



ନଂ 364 ଡି. 4

ମୁଦିରାୟ ବନ୍ଧୁ



অমর চিত্রকথা

সংখ্যা ৩৬৪/১ সেপ্টেম্বর, ১৯৮৬

সম্পাদক

অনন্ত পাই

তথ্য সরবরাহ

অধ্যাপক সত্যরত্ন ঘোষ

চিত্রনাট্য

সুধা রাও

চিত্রাঙ্কন

সৌরেন রায়

শিল্প উপদেষ্টা

রাহুল গুপ্তারকর

প্রস্তুতি

গোবিন্দ কটোয়ানি

সহযোগিতা

অনুরাধা সরকার

৩

প্রকাশক

এইচ. জি. মিরচান্দানী

আই. বি. এইচ পাবলিশার্স

প্রা: লি: পক্ষে, মহালক্ষ্মী

চেম্বার্স, ২২ ভোলাভাই দেশাই

বোড, বোম্বে ৪০০০২৬ এবং

তৎ-কর্তৃক আই. বি. এইচ

প্রিন্টার্স, মারোল নাকা,

মথুরাদাস ভীসানজী বোড,

বোম্বে ৪০০০৫৯ থেকে মুদ্রিত

© আই. বি. এইচ পাবলিশার্স

প্রা: লি: বোম্বে- ৪০০০২৬

কর্তৃক সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত।

৩

একমাত্র পরিবেশক :

উচ্চারণ

২/১ শ্যামাচরণ দে, স্ট্রীট

কলকাতা ৭০০ ০৭৩

চিত্রকথা কেনার সময়

নিচের প্রতীকটি দেখে

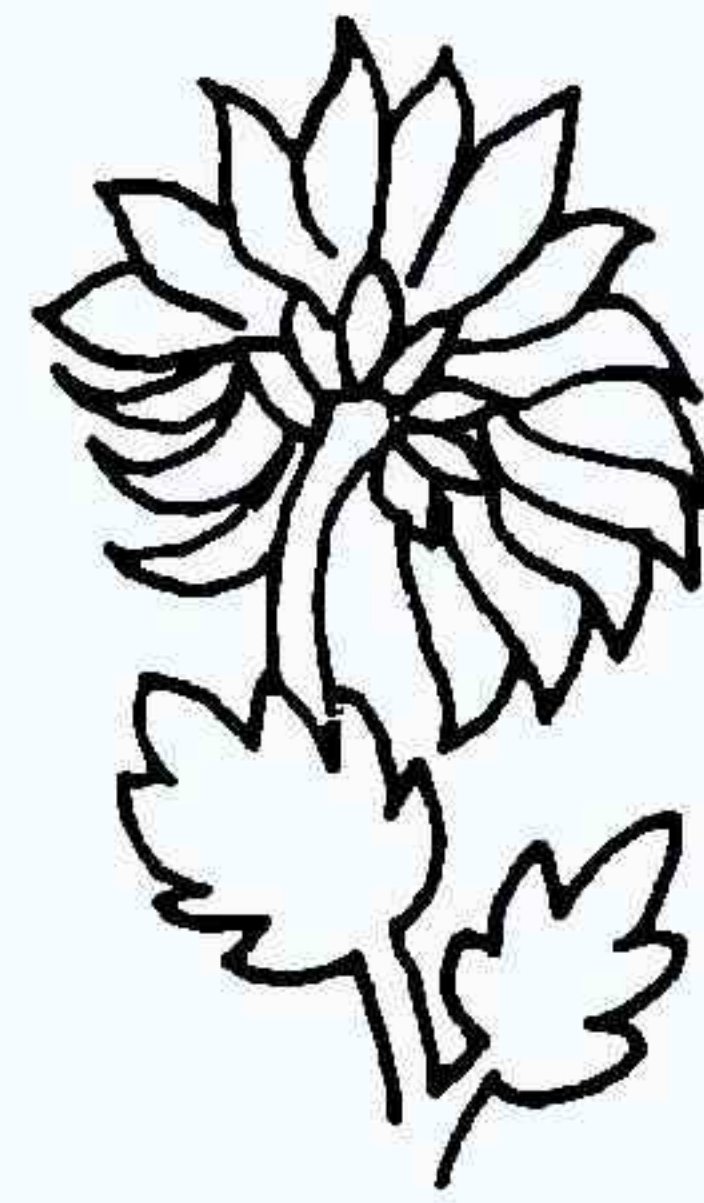
নিশ্চিত হয়ে নেবেন



ঝুঁদিরাম বসু

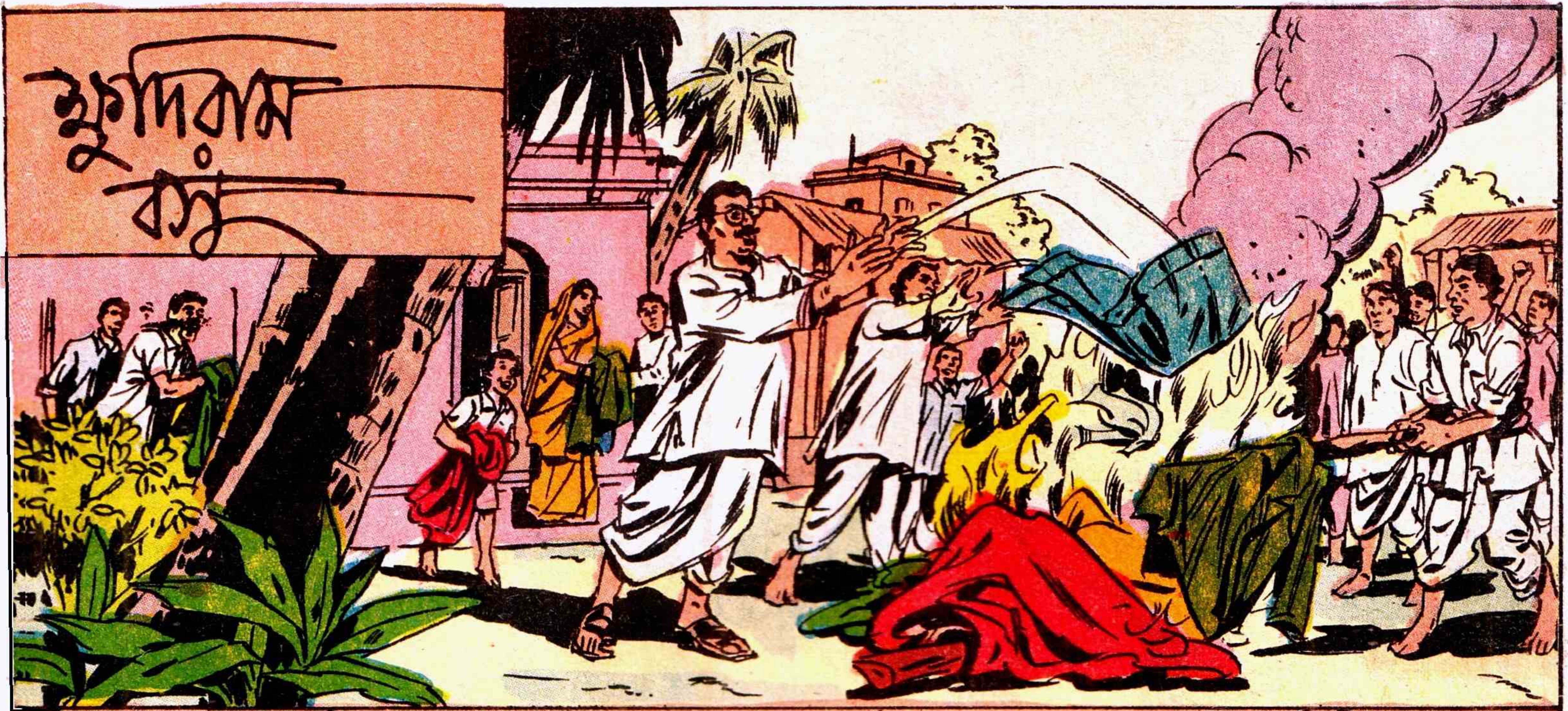
দেশবাসীর স্বদেশপ্রেমের জোয়ার শুষ্ক করতে লর্ড কর্জন ১৯০৫ সালে বণ্টন করলে তার পরিণতি ভয়াবহ হয়ে ওঠে। সারা দেশে ইংরেজের বিরুদ্ধে আন্দোলন জোরদার হতে থাকে এবং বিপ্লবী কার্যকলাপও দানা বেঁধে ওঠে। বাংলার এমনই এক রাজনৈতিক পরিবেশে স্বদেশপ্রেম দীক্ষিত তরুণ ঝুঁদিরাম বসুর আবির্ভাব। ইংরেজ শাসককালের তদনীন্তন কুখ্যাত নায়ক কিংসফোর্ডকে হত্যার ষড়যন্ত্রে ধরা পড়লে তাঁর ফাঁসি হয়।

পুলিশ এই সময় অরবিন্দ ঘোষ সহ অন্যান্য বিপ্লবীদেরও হেতু করে এক বোমার মামলায় তাঁদের এলাহিপুরে বিচার হয়। এই ঐতিহাসিক মামলায় আদালতে বিপ্লবীদের পক্ষ সমর্থন করেন সি. আর. দাস। পরবর্তীকালে অরবিন্দ ঘোষ-স্বামী অরবিন্দ এবং সি. আর. দাস-দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন নামে দেশবাসীর কাছে সমার্থক পরিচিত হন।

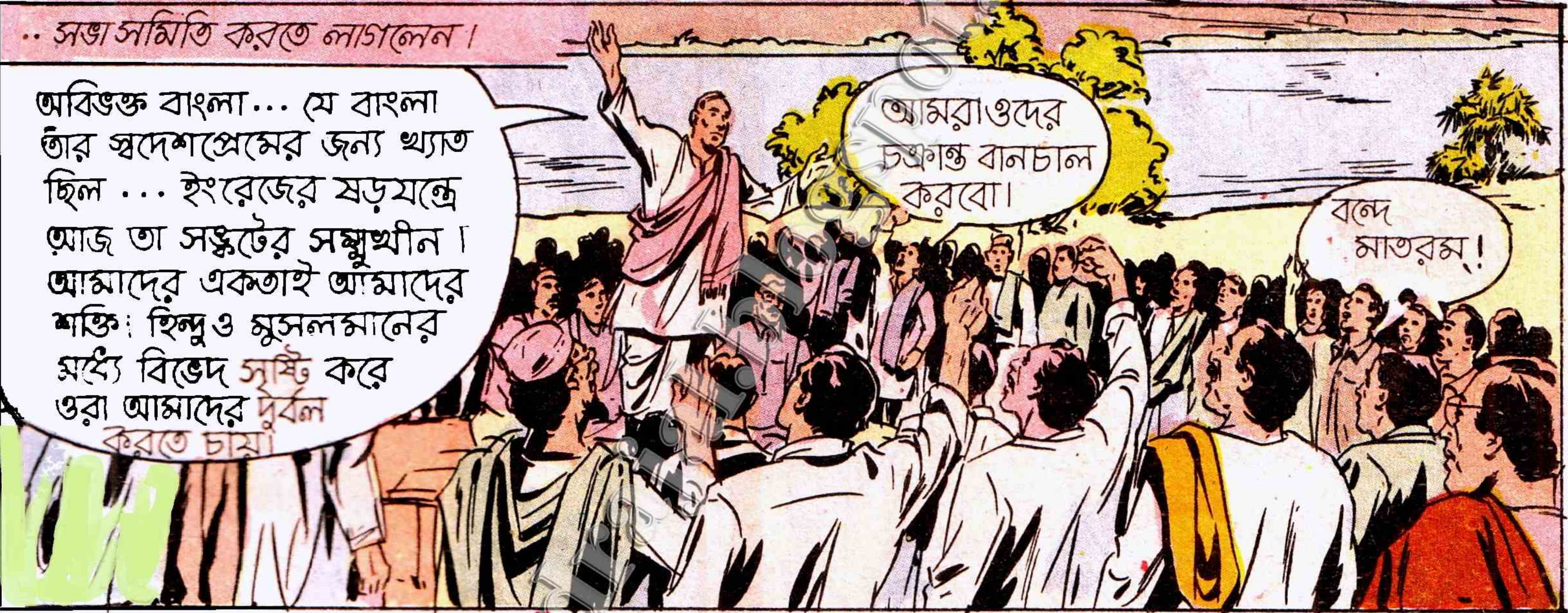


ভাষান্তর ও বর্ণালিপি / মনমোহন দাস গুপ্ত

শুদিরাম



১৯০৫ সালে বাংলা বিভক্ত হলে দেশ জুড়ে আগুন জ্বলে ওঠে। অন্যান্য অঞ্চলের মতো হেদিনীপুরের মানুষ জনও স্বদেশী মঞ্চে উদ্বুদ্ধ হয়ে উঠলেন। তাঁরাও বিদেশী দ্রব্য বর্জন করলেন... বিদেশী বস্তু পোড়াতে লাগলেন... এবং...



.. সভা সমিতি করতে লাগলেন।

অবিভক্ত বাংলা... যে বাংলা তাঁর স্বদেশপ্রেমের জন্য খ্যাত ছিল... ইংরেজের ষড়যন্ত্রে আজ তা সঙ্কটের সম্মুখীন। আমাদের একতাই আমাদের শক্তি; হিন্দু ও মুসলমানের মর্মে বিভেদ সৃষ্টি করে ওরা আমাদের দুর্বল করতে চায়।

আমরাওদের চরমগন্ত বানচাল করবো।

বন্দে মাতরম!

পুলিশ সেই সময়ে ঘটনাস্থলে উপস্থিত হয়ে লাঠি চালিয়ে জনতাকে ছত্রভঙ্গ করে দেয়।

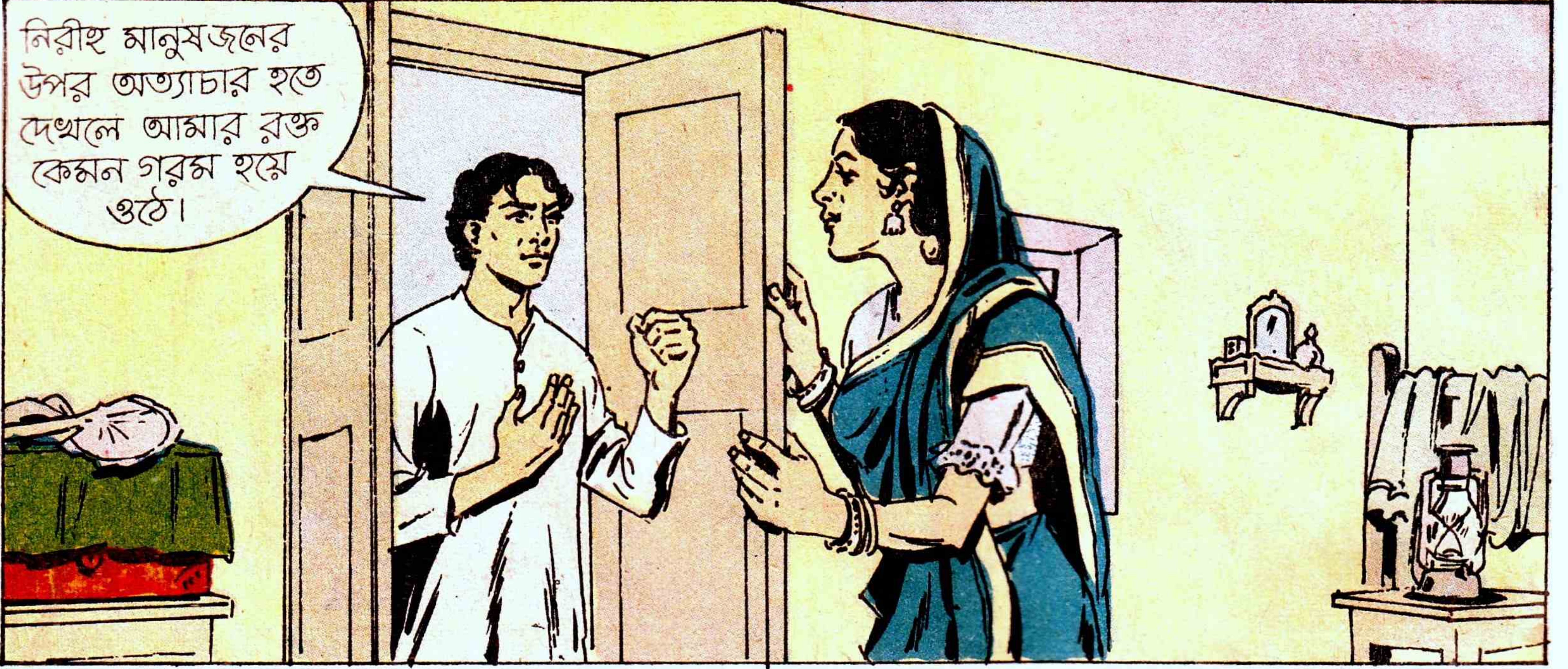


বন্দে মাতরম!

তরুণ শুদিরাম সেই নিখুর দৃশ্য প্রত্যক্ষ করলেন।

জঙ্গলের গর থেকে ঝুদিরাম মেদিনীপুরে তাঁর দিদি অপকৃপার কাছে মানুষ হচ্ছিলেন।

নিরীশ মানুষ জনের
উপর অত্যাচার হতে
দেখলে আমার রক্ত
কেমন গরম হয়ে
ওঠে।



তোর চোখের চাখনি...
উত্তেজনার ভাব...
আমার বাপু কেমন
মেন ভয় ভয়
করে ...



দোহাই ঝুদিরাম, ও সব
ভাবনা মাথায় আনিচ না। মা-বাবা
বেঁচে নেই। ওঁরা তোকে আমার
কাছে রেখে গেলেন। এখন
তোর যদি কিছু একটা
ঘটে ...



দেশবাসী আর পাঁচ জনেরও
তো মা-বোনের মতো অতি
প্রিয় জন রয়েছেন। তাঁদের
কথাও একবার ভাবো,
দিদি।



ওহ,
ঝুদিরাম!

দেশের স্বাধীনতাপ্রেমীরা দু'টি শব্দের সমন্বয়ে গঠিত 'বন্দে মাতরম্' মন্ত্রোচ্চারণের মাধ্যমে প্রেরণা লাভ করছিলেন। এই ধ্বনি কানে গেলে ইংরেজ সরকার আবার স্ব্যাপা মাদের মতো হয়ে উঠতো।

সোজা শ্যামপুকুর এলাকায় চলে যাও!
বন্দে মাতরম্, ধ্বনি যাদেরই দিতে দেখবে,
তাদের সোজা পাকড়ে আনবে।



পুলিশ এসে পৌঁছবার আগেই ছেলেরা পালিয়ে গেল।



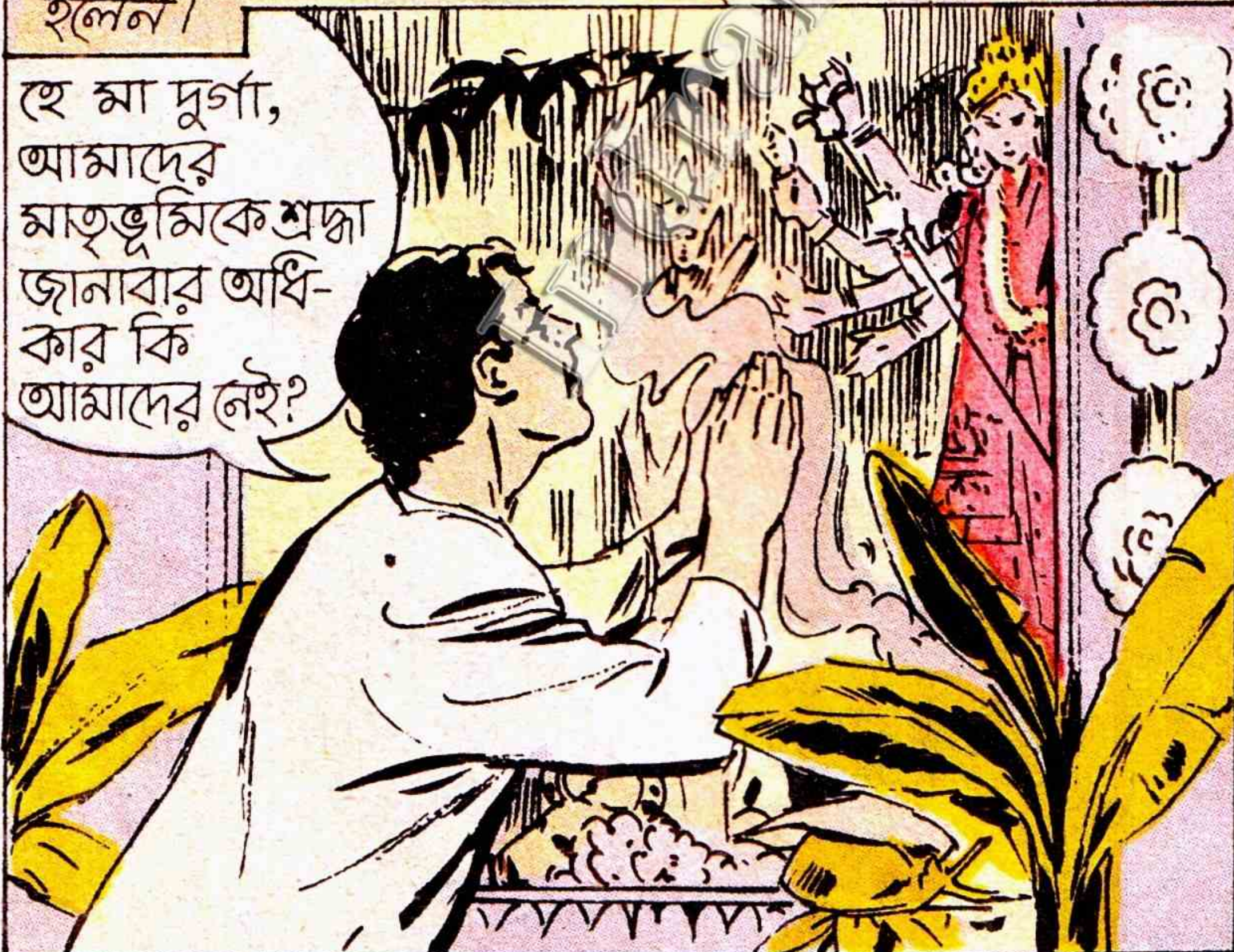
রাস্তা একেবারে
জেন শূন্য, স্যর।

ঘর থেকে টেনে বের করে
ওদের কড়া ধমক
দাও।



এই ঘটনার কথা জানতে পেরে সুদীরাম কেমন হতবুদ্ধি
হলেন।

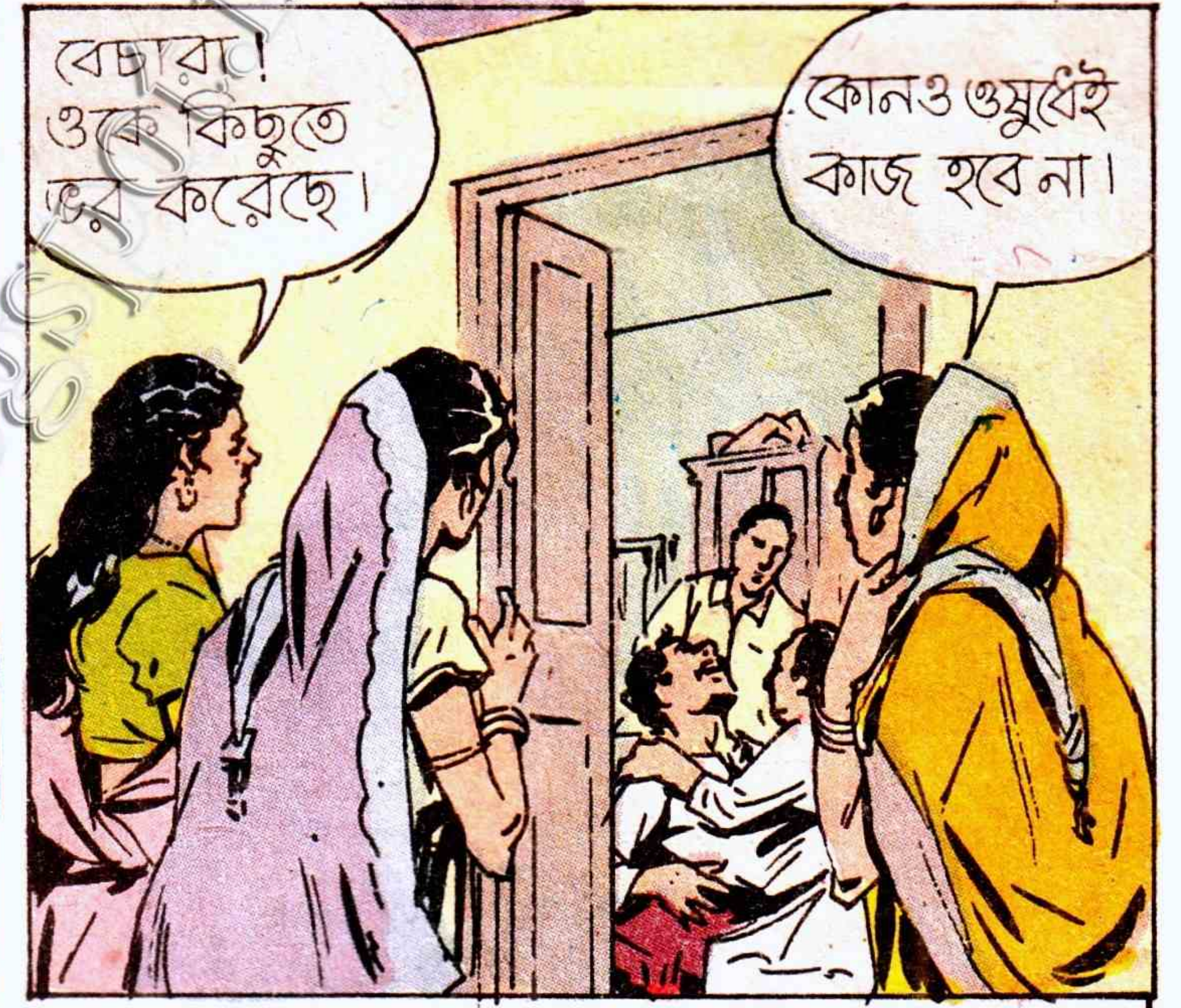
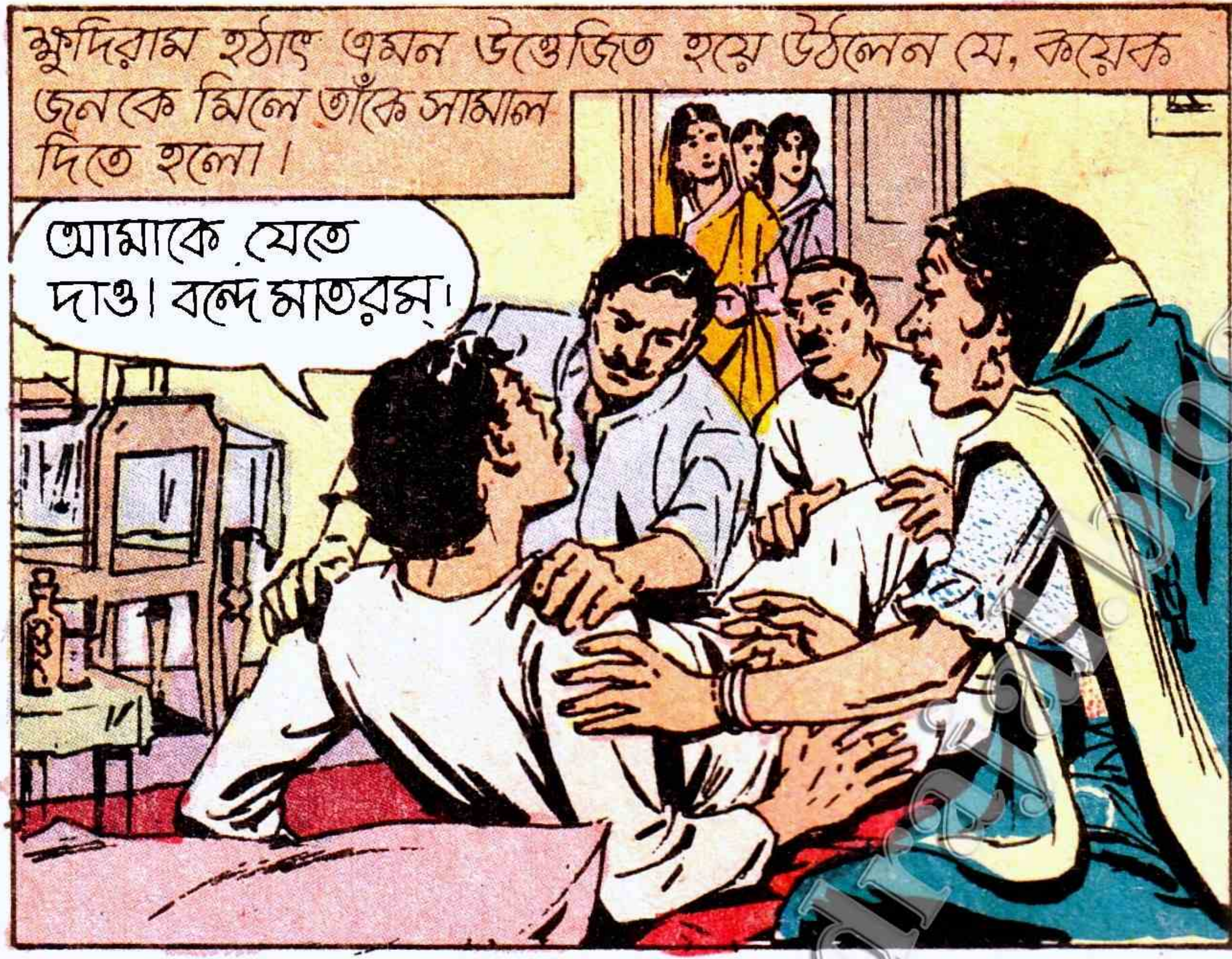
হে মা দুর্গা,
আমাদের
মাতৃভূমিকে শ্রদ্ধা
জানাবার অধি-
কার কি
আমাদের নেই?



যেন নির্ভীক হতে পারি।
ইংরেজের বিরুদ্ধে
লড়বার মতো
শক্তি দাও।



চারদিকের পরিস্থিতি তরুণ ঝুদিরামের উপর প্রতিফলিত হচ্ছিল। তিনি দারুণ জ্বরে আক্রান্ত হলেন, - দু'চোখ রক্তবর্ণ হলো; জ্বরের ঘোরে প্রলাপ পর্যন্ত বকতে লাগলেন।



কেউ বুঝতে পারলেন না, শেষ পর্যন্ত কিসে যে কাজ হলো — ওষুধ, না ওষুধের ঝাড়-ফুক, না অন্য কিছু। যাহোক, ঝুংদিরাম সুস্থ হয়ে ওঠায় সকলে নিশ্চিত হলেন।

তুই আমাদের মা ভয় পাইয়ে দিয়েছিলি!

কেন, কী করেছিলাম আমি?



তাঁর দিদি যখন তাঁকে ভুতে-পাওয়ার কাহিনী বললেন —

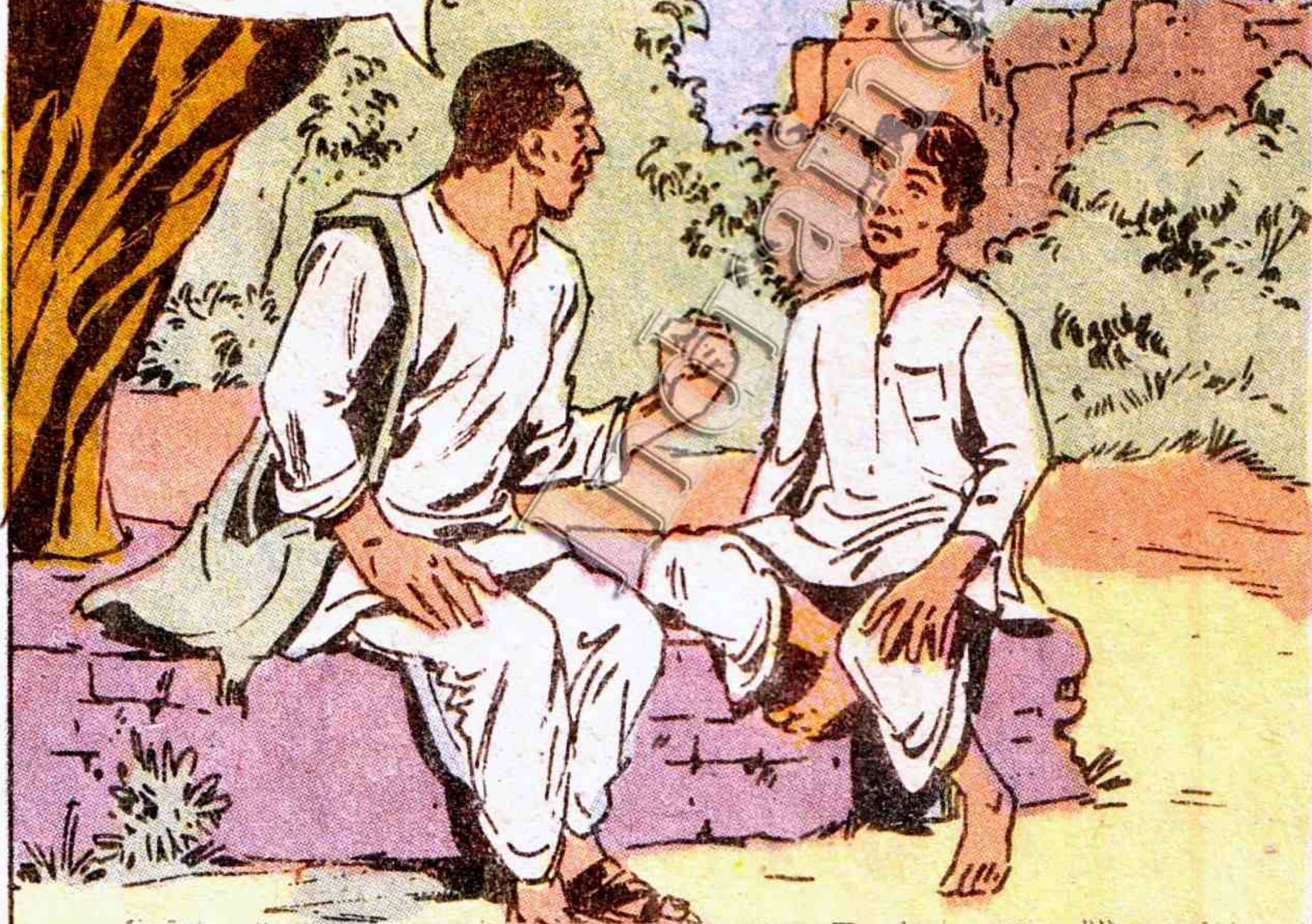
শয়তান, ইংরেজের ভুতে আমাকে পেয়েছে। এই ভুত তাড়াবার মন্ত্র কারও জানা আছে কি?



বিপ্লবী সত্যেন বসুর সাথে পরিচিত হবার পর ঝুংদিরামের মনে হলো, তিনি মেন সেই মন্ত্র লাগু করেছেন।

প্রার্থনা বা অনশনে কোনও কাজ হবে না। আসল মন্ত্র হলো সাহস।

স্বাধীনতার জন্য আমাদের সংগ্রাম করতে হবে।



অন্যান্য বিপ্লবীদের মতো সত্যেন বসুও বিশ্বাস করতেন, একমাত্র সশস্ত্র বিপ্লবের পথেই ইংরেজ শাসনের অবসান ঘটানো সম্ভব।



দিদি, আমার জন্য তোমরা বিপদে পড়ো, সেটা আমি চাই না। আমি ঠিক করেছি, এখান থেকে চলে যাবো।

কঠিন দিনগুলির জন্য ঝুদিরাম দুরন্ত পরিশ্রমের মাধ্যমে নিজেকে প্রস্তুত করতে লাগলেন।

অবশ্যই।
স্বদেশ প্রেমিক
মাত্রেই এই পত্রিকা
পড়া কর্তব্য।

ঝুদিরাম, তুমি
বোধকরি সোনার বাংলা
পড়েছো?

ইংরেজের বিরুদ্ধে জনহিত গড়ে তোলার জন্য
সোনার বাংলা প্রকাশিত হতো।

কিন্তু দুঃখের বিষয়, শিরিঙ্গি
সরকার এর ঠিক উল্টোটাই
চায়।

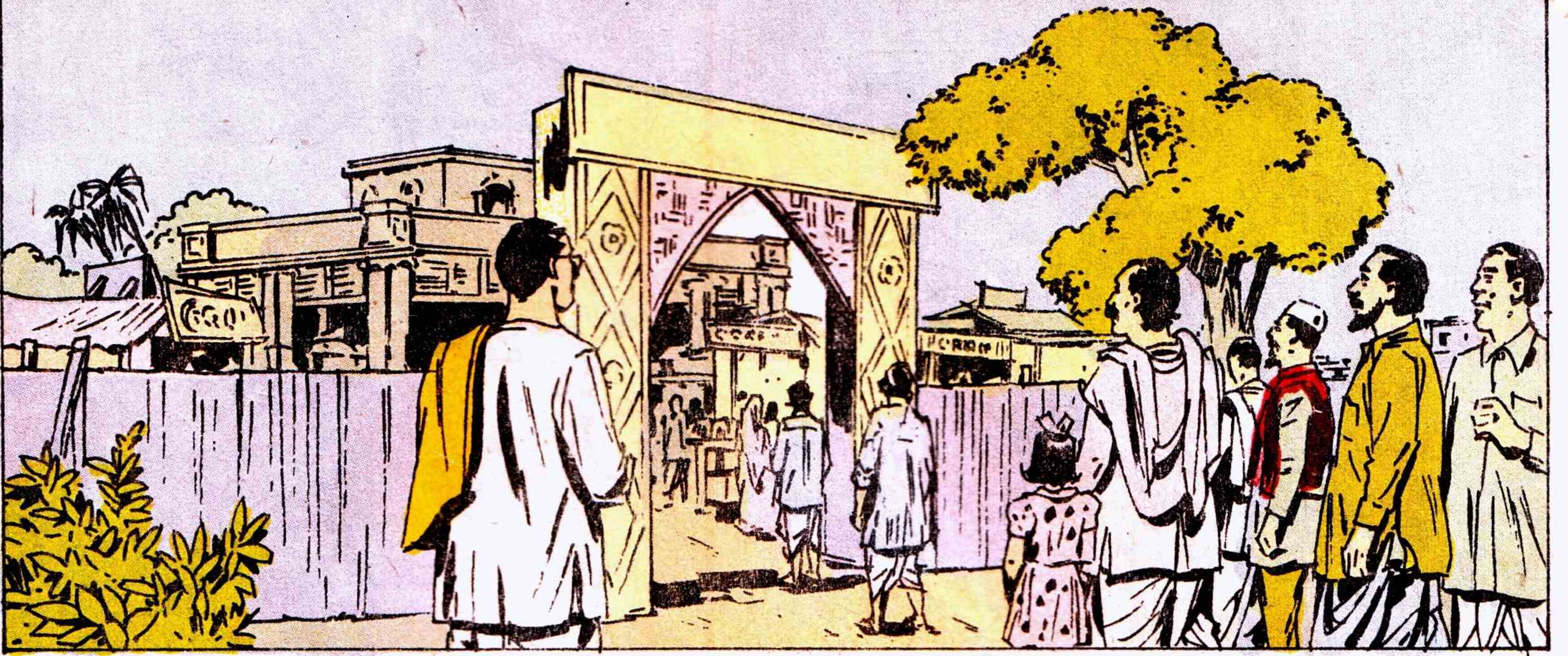
তার
মানে...

ওরা এই পুস্তিকা
বেআইনি বলে ঘোষণা
করেছে। এর প্রকাশ,
প্রচার এবং পাঠ
সম্পূর্ণ নিষিদ্ধ।

বাবু দাদা, এ ঘোরতর অন্যায়
প্রত্যেকের এই কাগজে পড়া
দরকার। আমরা এটা ছাপবো
এবং আমরাই এটা বিলি
করবো।

তাই
হবে!

সেই সময় সরকার কর্তৃক অনুষ্ঠিত এক প্রদর্শনার প্রবেশ পথের ...

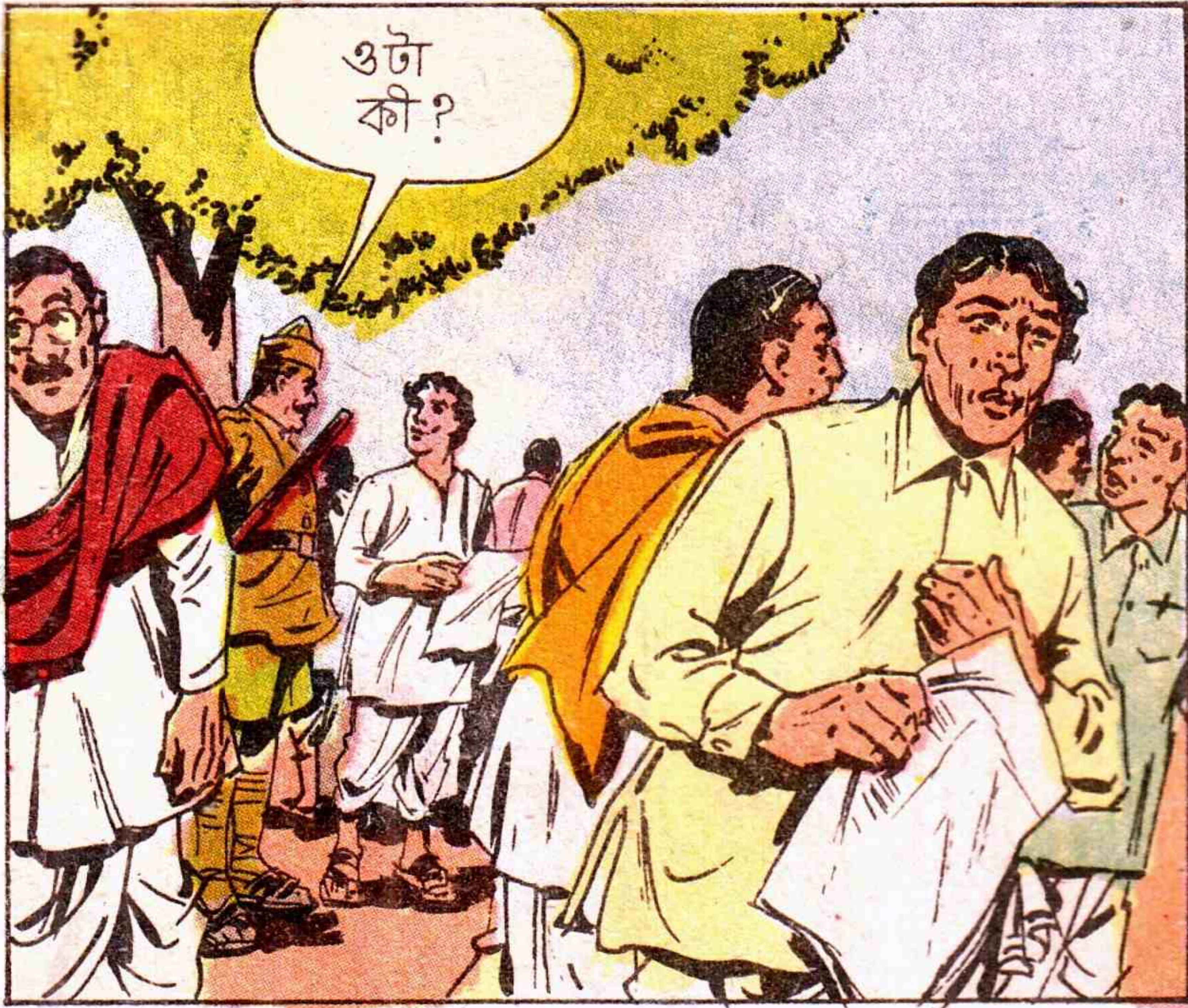


... সামনে ফুদিরাম এক দিন দাঁড়িয়ে গেলেন।



প্রদর্শনার চাইতেও ফুদিরামকে ঘিরে ভিড় মেন
উপছে পড়লো!





ঝুদিরাম চলে গেলেন।

সরকার ইতিমধ্যে অসম্মত দমনমূলক নীতি চালিয়ে যেতে লাগলেন।

পুলিশ 'বন্দে মাতরম্' পত্রিকার সমস্ত কপি বাজেয়াপ্ত করেছে।

দেশবাসীকে ব্রিটিশ রাজের বিরুদ্ধে ঝেঁপিয়ে তোলার জন্য বিপিনবাবুর বিচার হবে।

জাতীয়তাবাদী সাপ্তাহিক "বন্দে মাতরম্" সম্পাদনা করতেন বিপিনচন্দ্র পাল।

"বন্দে মাতরম্" নামের শুনানির দিন আদালতের বাইরে প্রচুর জন-সমাগম হলো।

এখান থেকে এখুনি সরে যাও।

ইংরেজ সার্জেন্ট একজন নিরীহ দর্শককে লাঠিপেটা করলো। উপস্থিত বহু মানুষের সামনেই এই ঘটনা ঘটলো।

সার্জেন্ট আবার লাঠি উঁচিয়ে মারমুখী হতেই —

... পনেরো বছর বয়সী কিশোর, সুশীল সেন, তার হাত চেপে ধরলো ...



এক হাত থেকে লাঠি কেড়ে নিল।



শয়তান! এবার
নিজের লাঠিটা খেয়ে
দেখো তার আস্বাদ
কেমন?



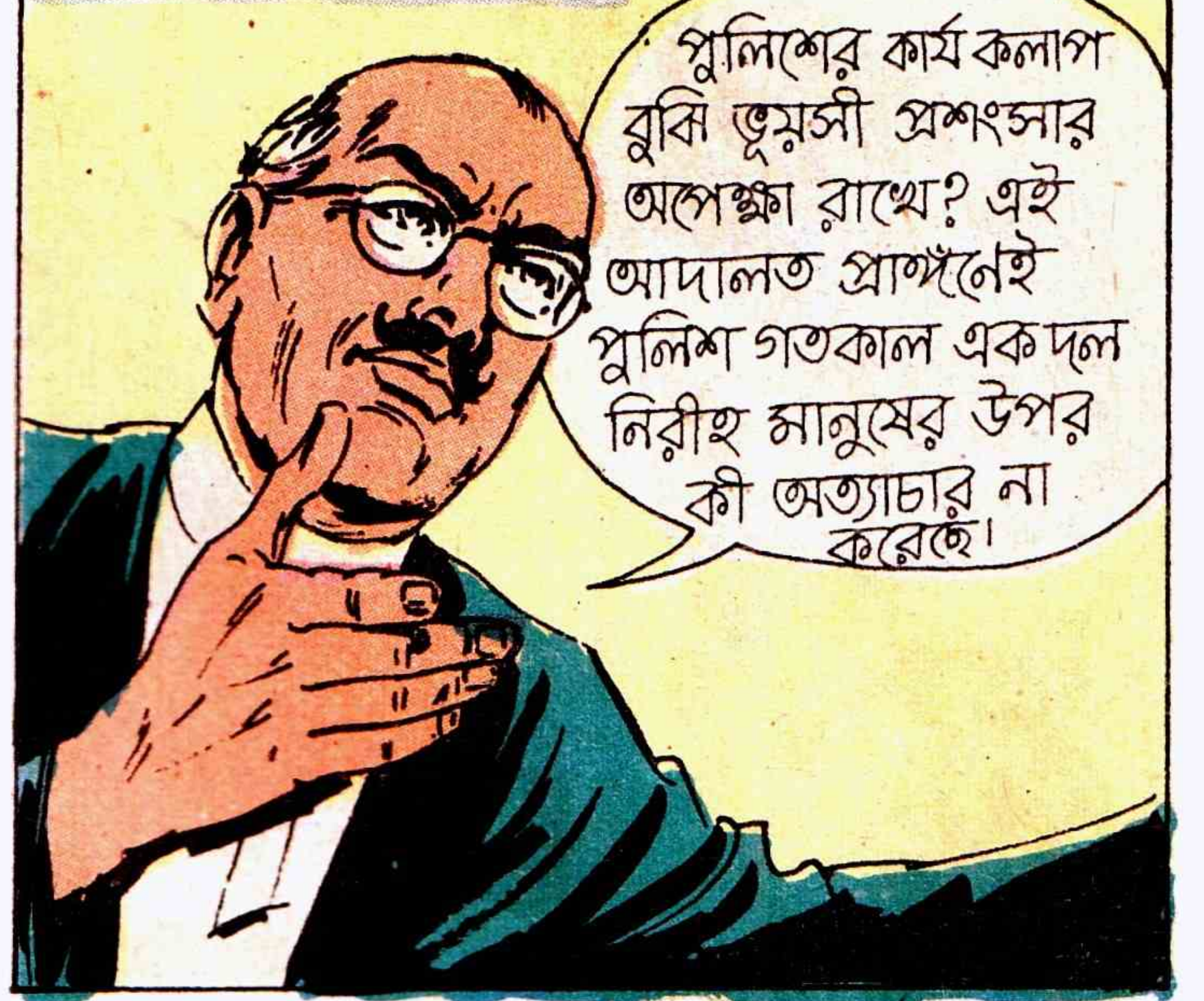
এক পুলিশ বাহিনী দ্রুত ঘটনাস্থলে উপস্থিত
হয়ে সুশীলকুমারকে ধরে যেনে।



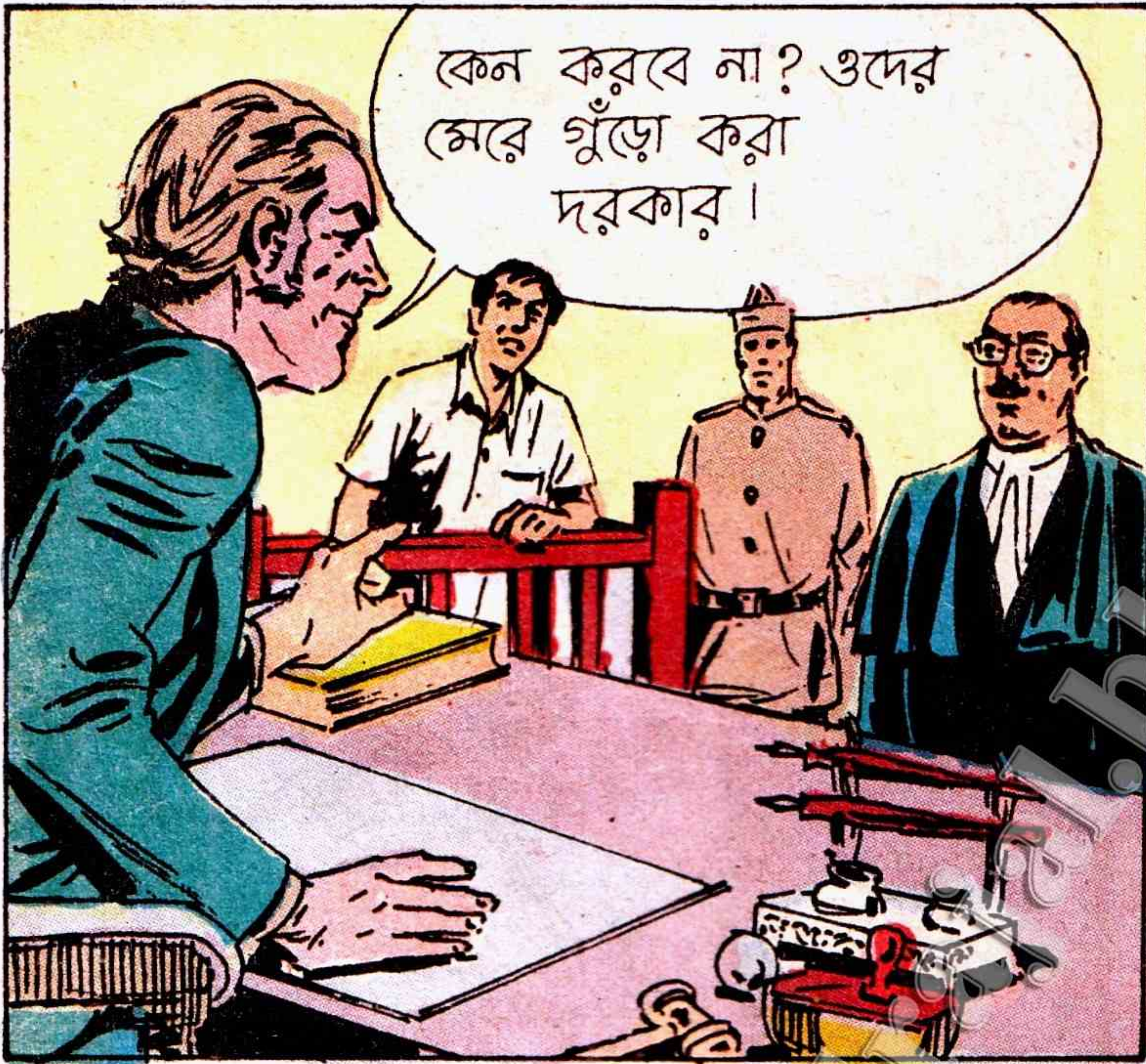
সুশীলকুমারকে কুখ্যাত ম্যাজিস্ট্রেট কিংস মেগার্ডের
এজেন্সিতে পেশ করা হলো।



সুশীলকুমারের পক্ষ সচর্চন করে উকিল
জোরানো ভাষায় বলেন-



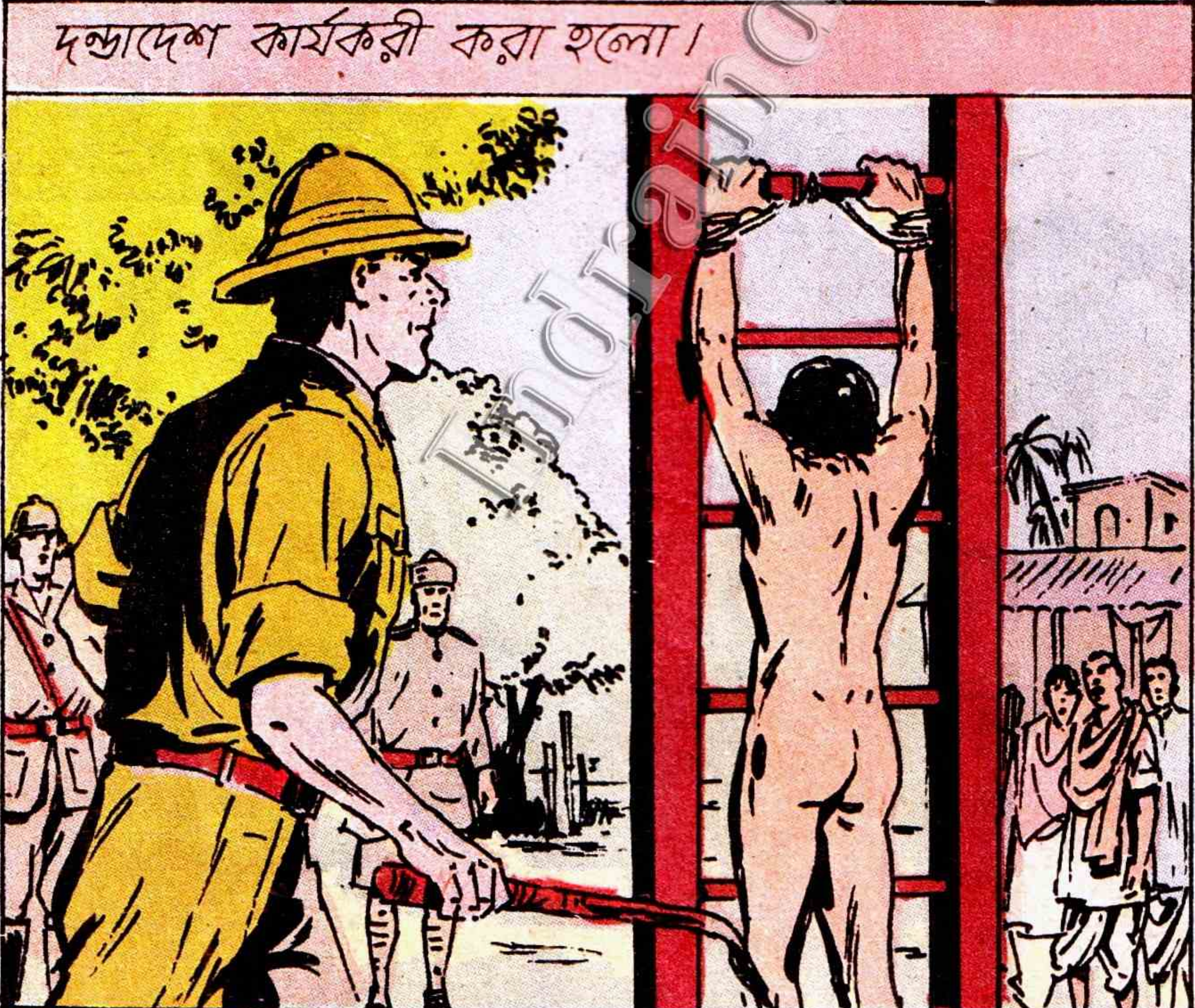
কেন করবে না? ওদের
স্মেরে গুড়ো করা
দরকার।



আজামীকে প্রকাশ্যস্থানে
পনেরো বার বেআহাতির
আদেশ দান করছি।



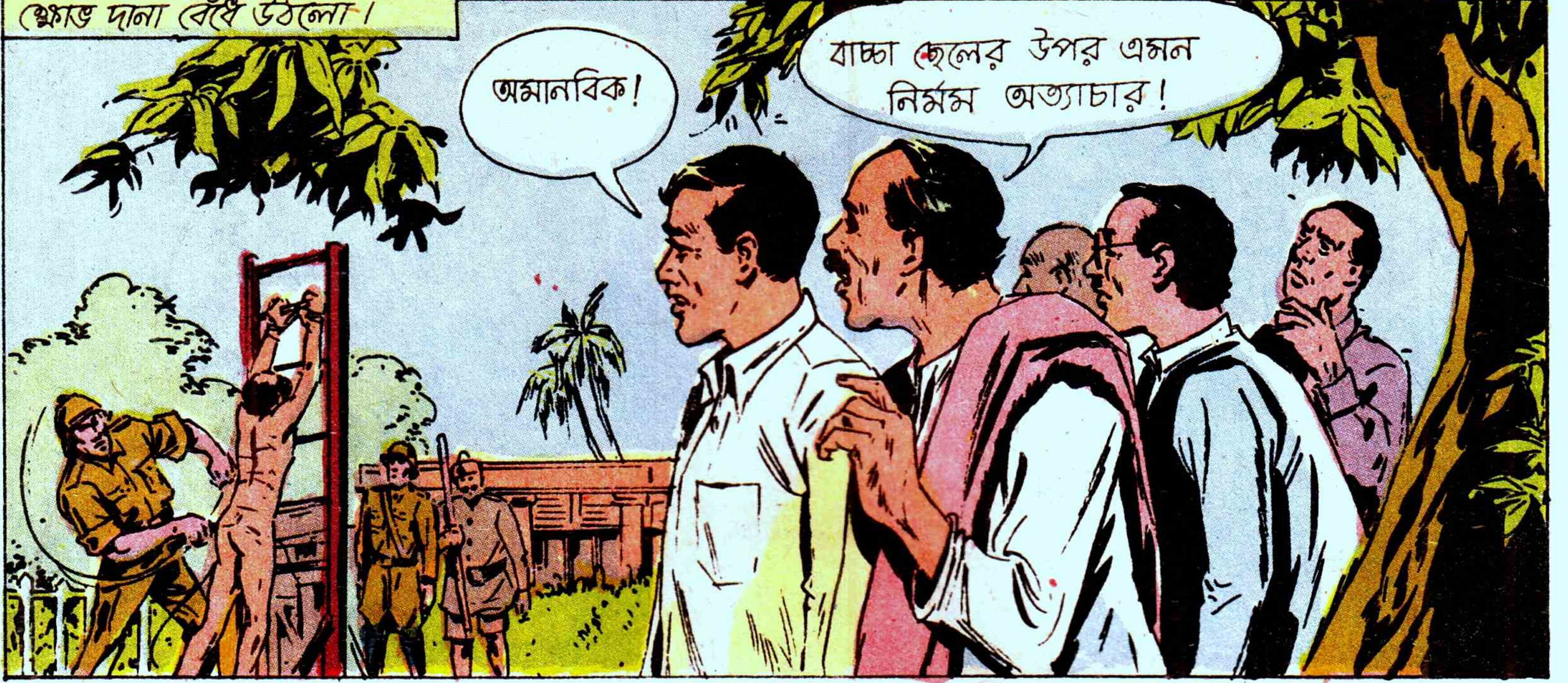
দন্ডদেশ কার্যকরী করা হলো।



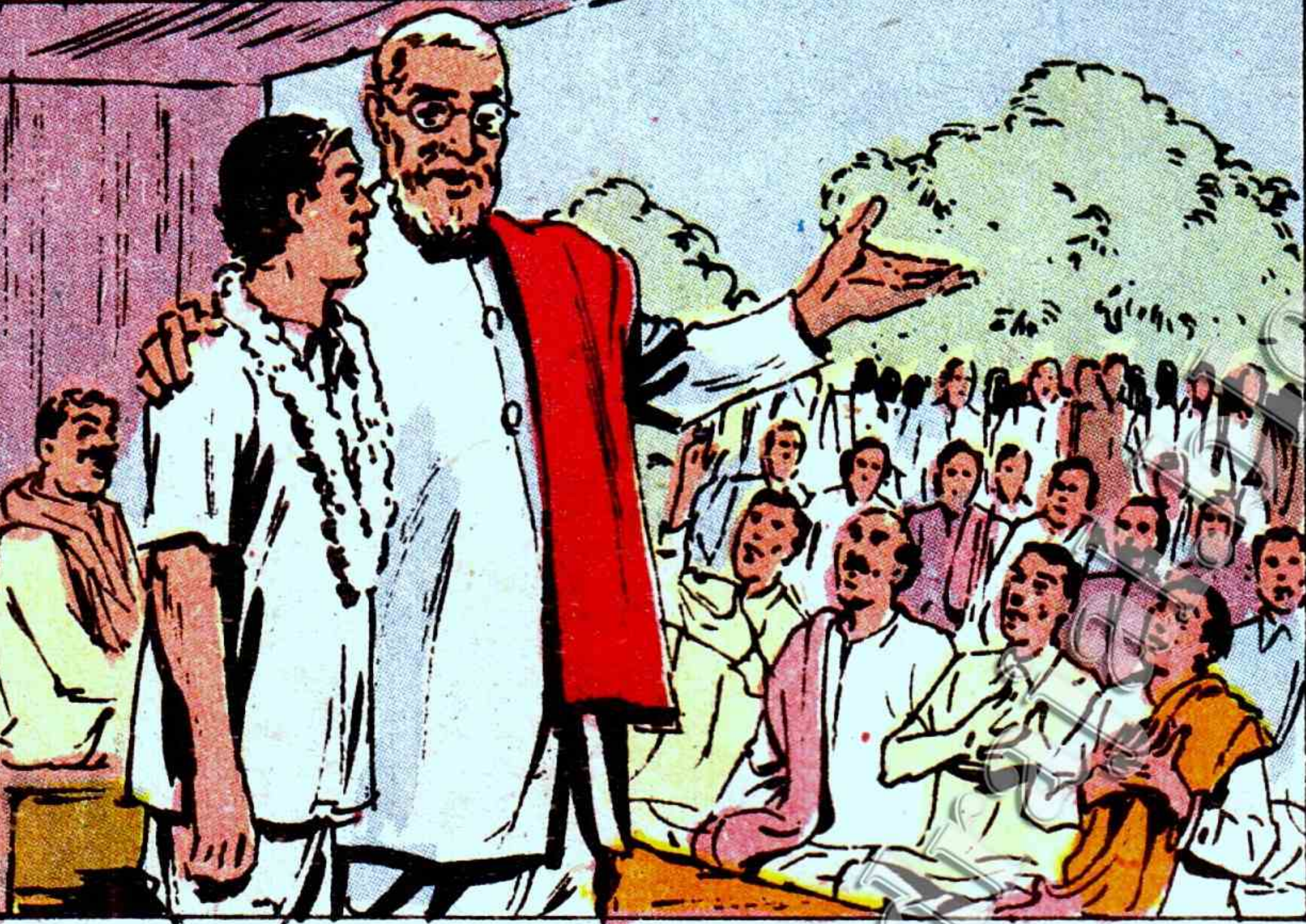
বন্দে
মাতরম!



পনেরো বছরের কিশোরের উপরে ইংরেজের পাশবিক অত্যাচারের ঘটনায় সারা বাংলার মানুষের মনে
 ক্ষোভ দানা বেঁধে উঠলো।



বর্ষীয়ান নেতা সুরেন্দ্রনাথ ব্যানার্জীর সভাপতিত্বে
 অনুষ্ঠিত এক জন সমাবেশে সুশীলকুমারকে
 সম্বর্ধনা জানানো হলো।

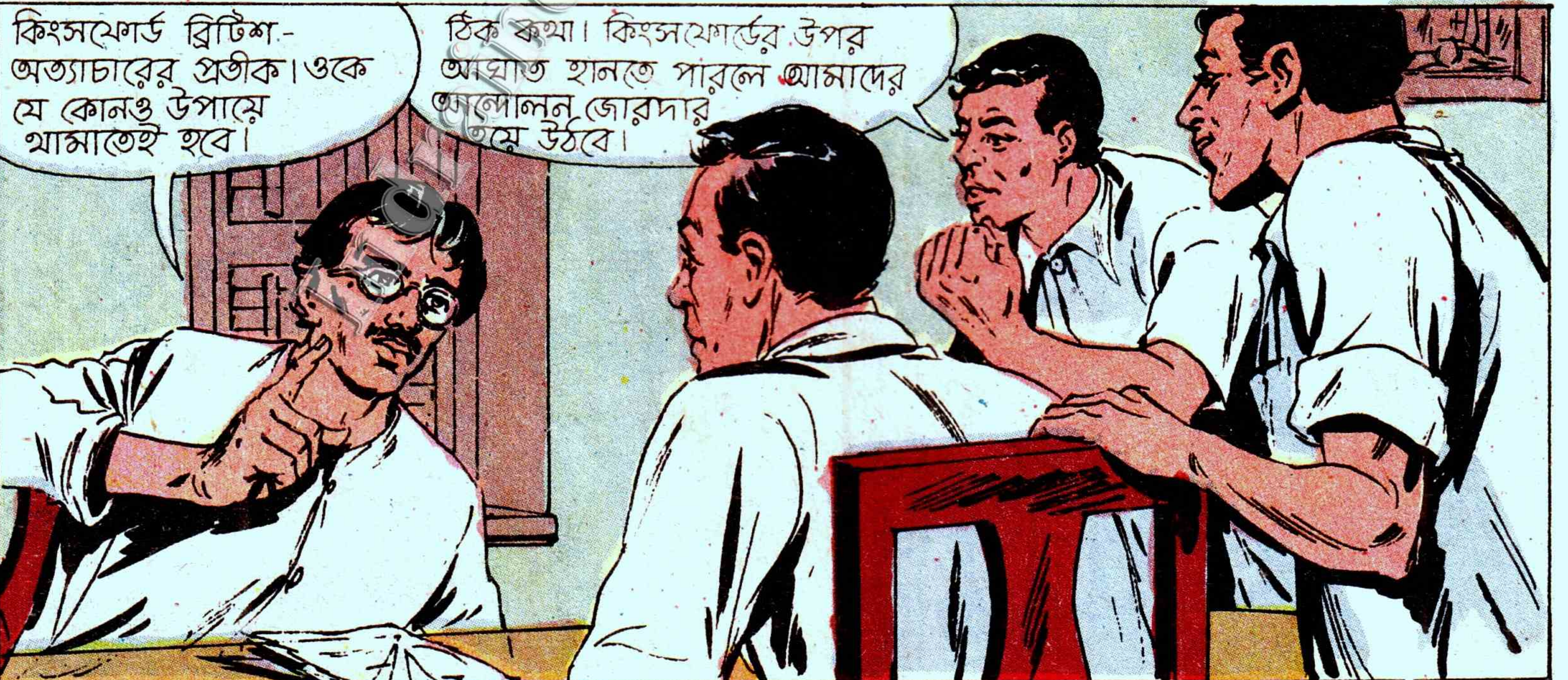


বিপ্লবীদের সংগঠন, অনুশীলন সমিতির সঞ্চালক
 বারীন্দ্রকুমার ঘোষ চুরারিপুকুর বাগান বাড়িতে
 এক সভা আহ্বান করলেন।



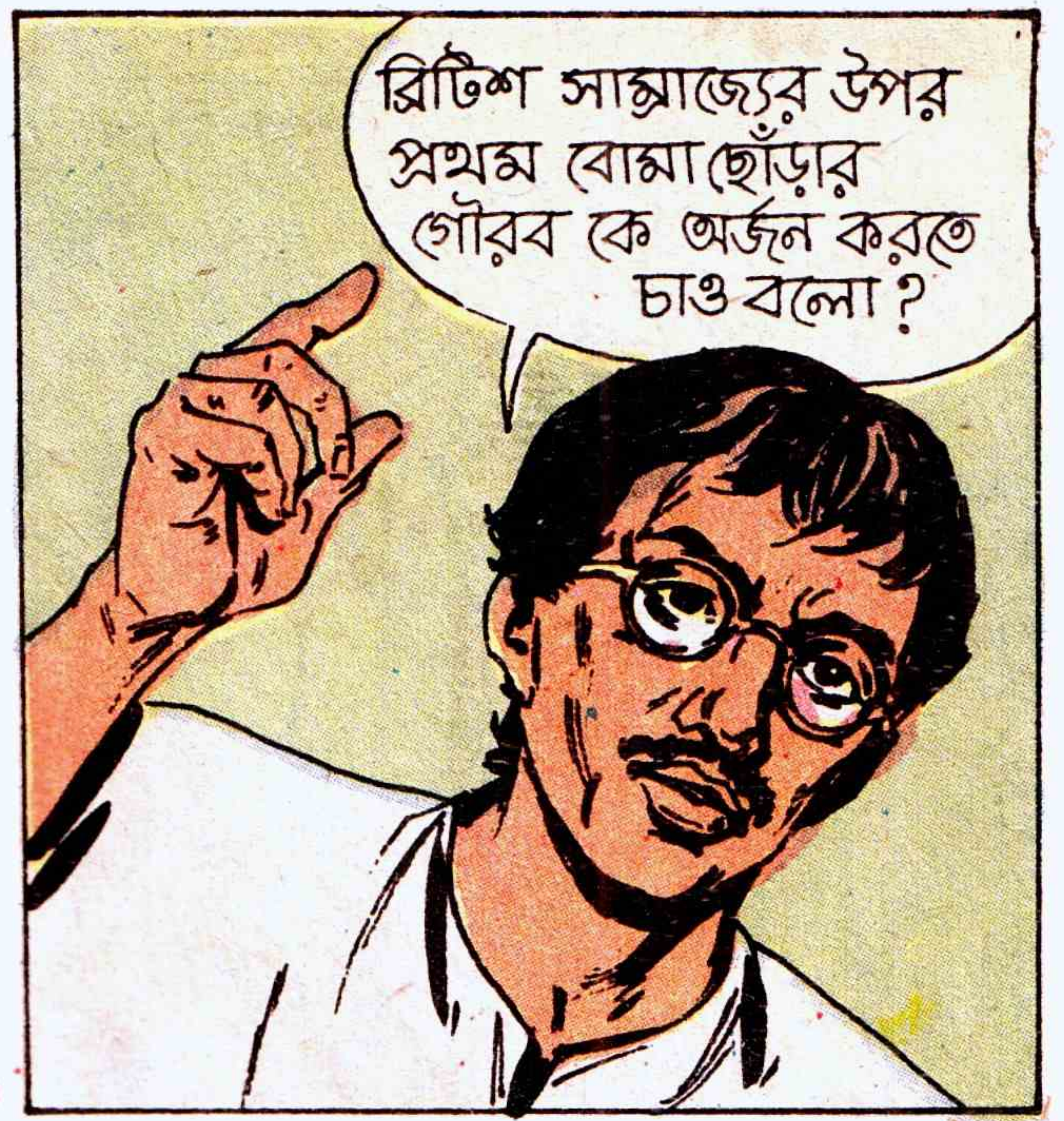
কিংসফোর্ড ব্রিটিশ-
 অত্যাচারের প্রতীক। ওকে
 যে কোনও উপায়ে
 খাম্মাতেই হবে।

ঠিক কথা। কিংসফোর্ডের উপর
 আঘাত হানতে পারলে আমাদের
 আন্দোলন জোরদার
 হয়ে উঠবে।

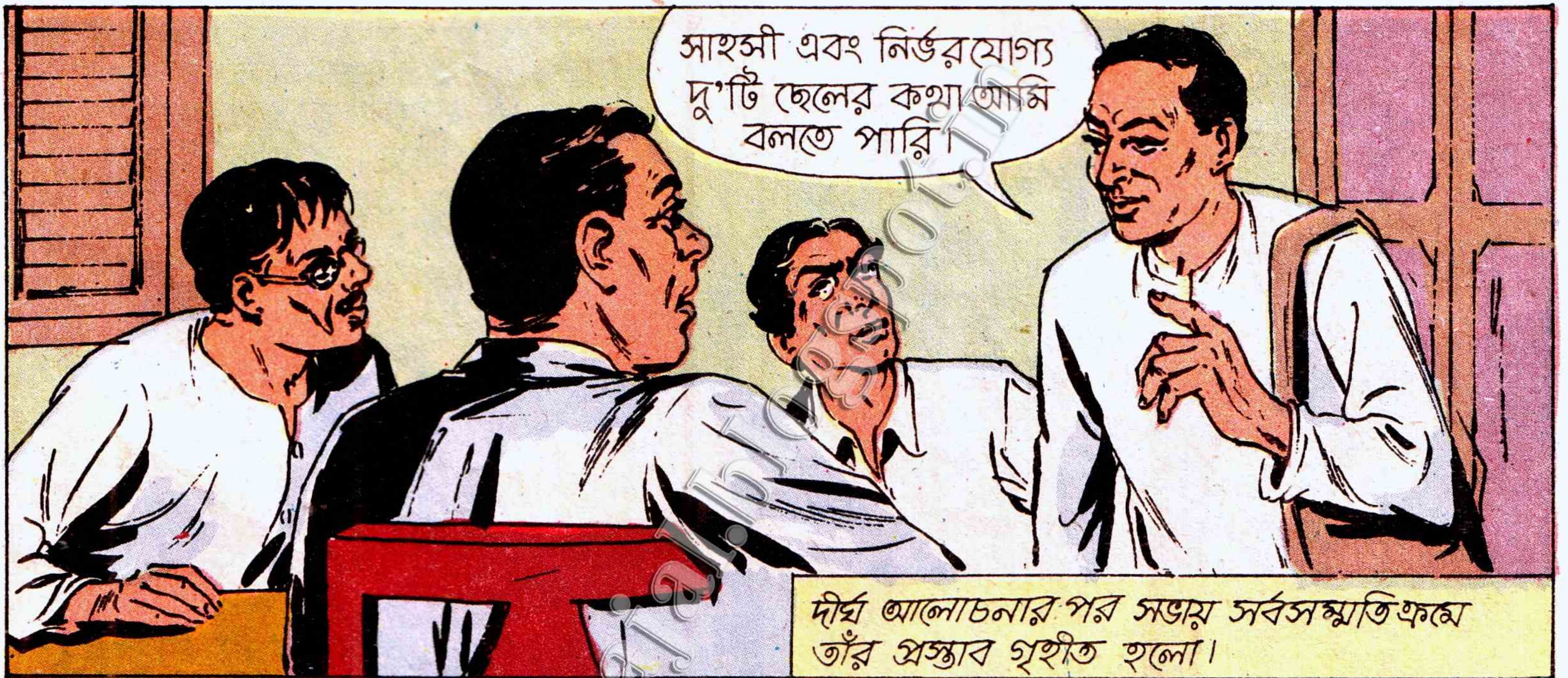




স্বাধীনতা সংগ্রামীকে
শারীরিক শাস্তি দেবার
আগে ইংরেজ ম্যাজিস্ট্রেটকে
তাহলে দু'বার চিন্তা
করতে হবে।



ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের উপর
প্রথম বোম্বা ছোঁড়ার
গৌরব কে অর্জন করতে
চাও বলো?



সাহসী এবং নির্ভরযোগ্য
দু'টি ছেলের কথা আমি
বলতে পারি।

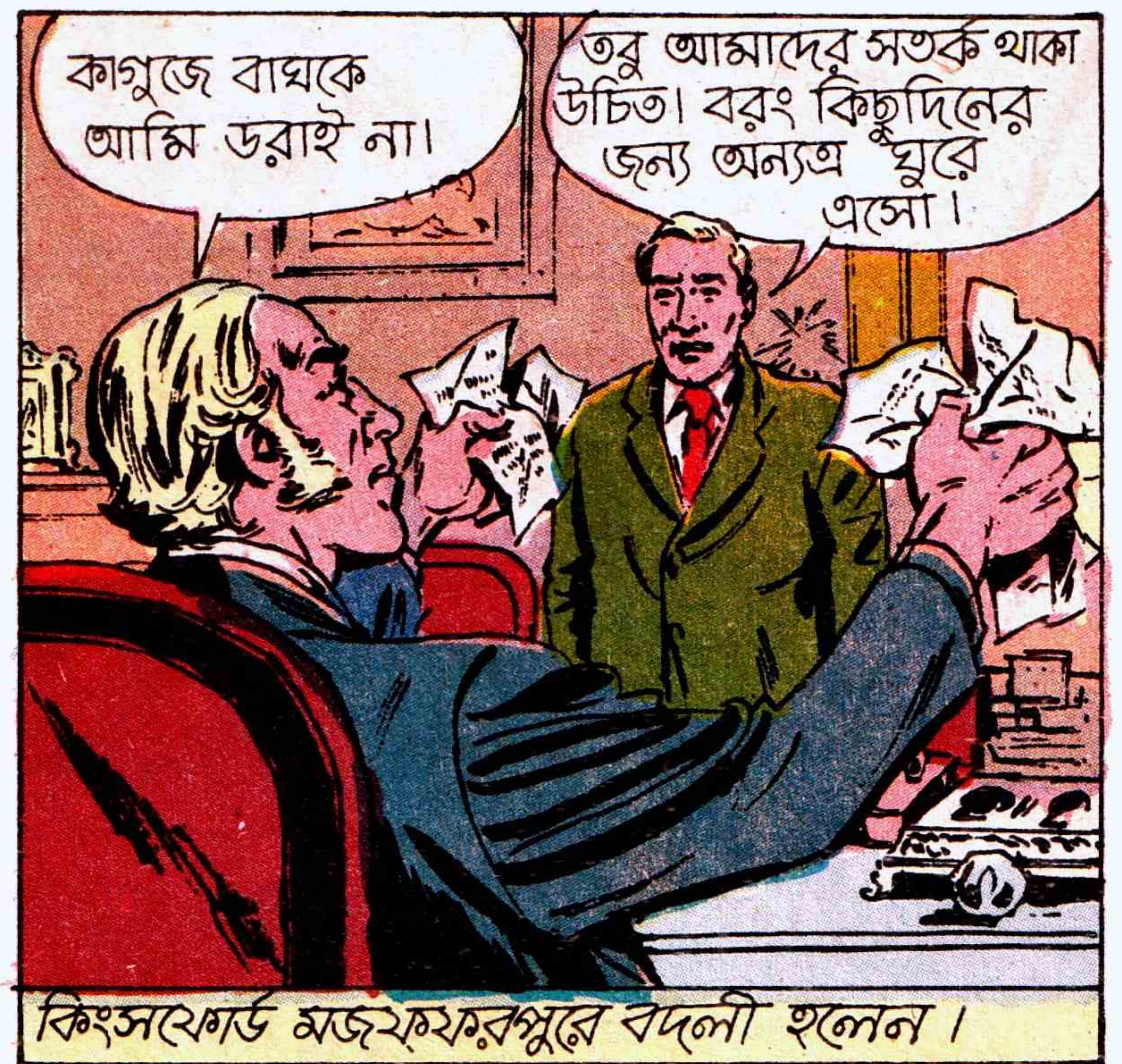
দীর্ঘ আলোচনার পর সভায় সর্বসম্মতিক্রমে
তাঁর প্রস্তাব গৃহীত হলো।



প্রতিশোধ ছাপক বেশ কিছু বেনামী চিঠি
ইতিমধ্যে কিংসফোর্ডের হাতে এসে পৌঁছল।

ওদের দৌড় ঐ
চিঠি লেখা পর্যন্ত!

চিঠিগুলিকে অতো হালকা
করে দেখো না, কিংসফোর্ড!



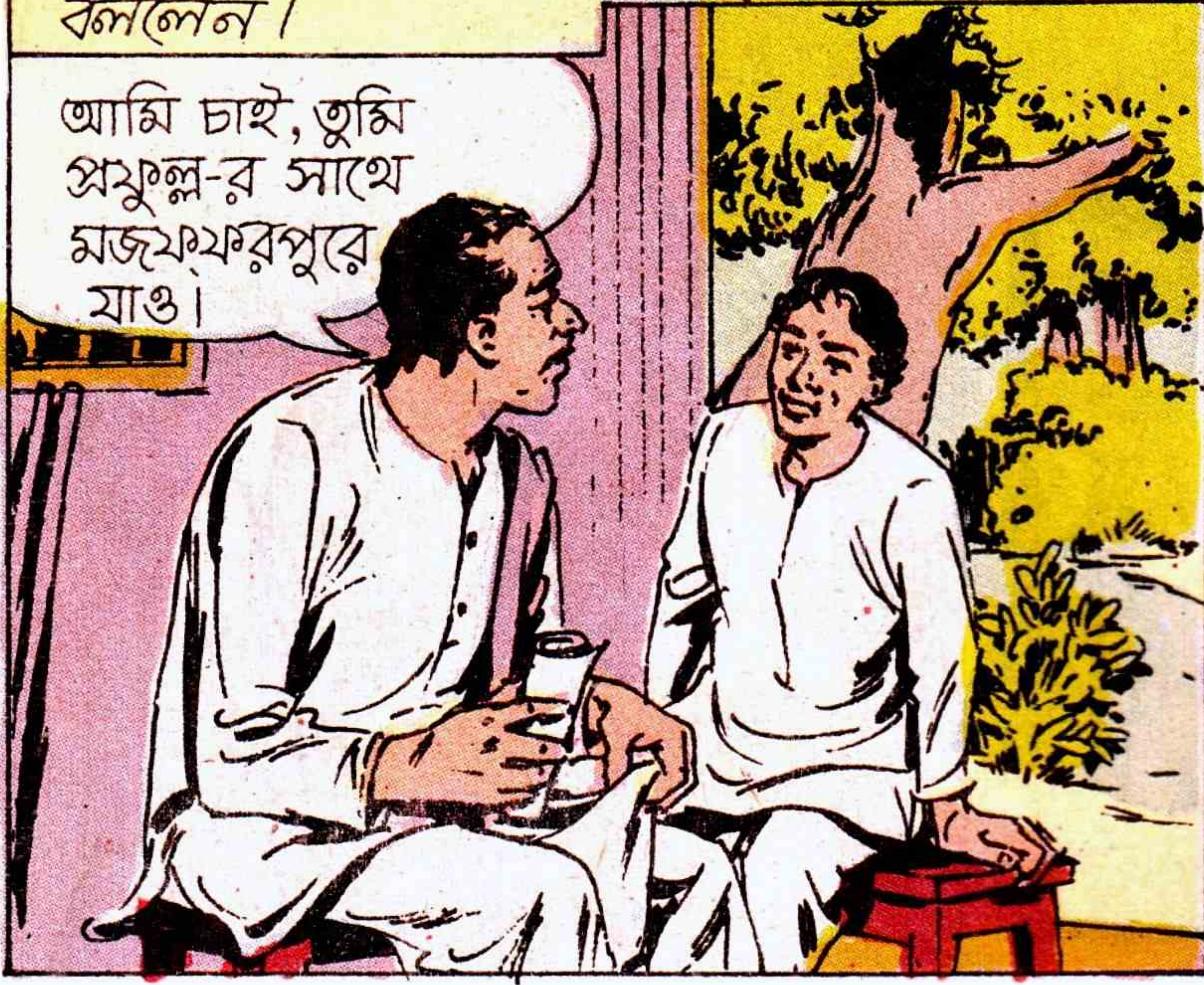
কাগুজে বাঘকে
আমি ডরাই না।

তবু আমাদের সতর্ক থাকা
উচিত। বরং কিছুদিনের
জন্য অন্যত্র ঘুরে
এসো।

কিংসফোর্ড মজফহারপুরে বদলী হলেন।

কয়েক দিন বাদে সত্যেন বসু কথাটা ঝুদিরামকে
বললেন।

আমি চাই, তুমি
প্রমুদ-র সাথে
মজুমদারপুরে
যাও।



এই হলো প্রমুদ-র আঁকা
ঐ শহরটির নকশা।
ভালো করে বুঝে নেবে।



প্রমুদ-র উপস্থিতিতে বিস্তারিত আলোচনাও
হলো।

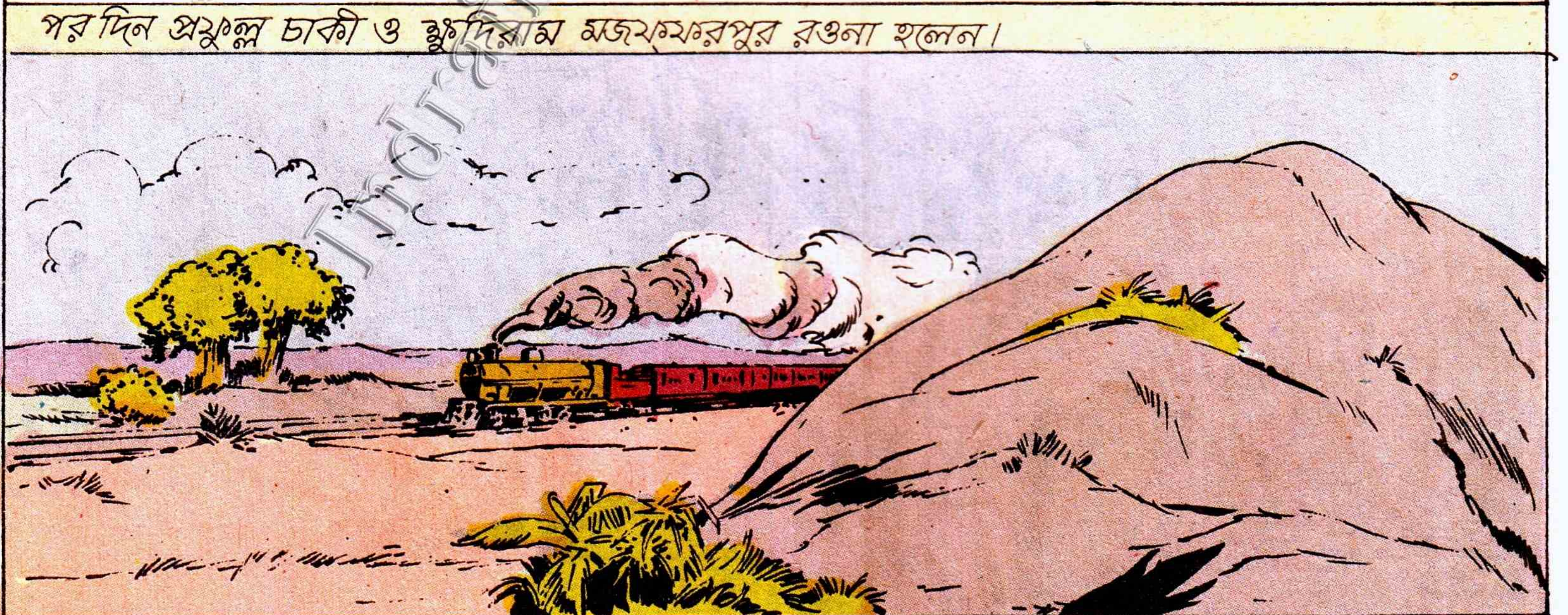
সঙ্গে পিস্তলও রাখবে।
বোম্বাস কাজ না হলে
পিস্তল কাজে লাগাবে।



কাজ হাসিল করার সাথে
সাথেই দু' জনে আলাদা হয়ে
যাবে। তোমরা জয়যুক্ত
হও। বন্দে মাতরম্।



পর দিন প্রমুদ চাকী ও ঝুদিরাম মজুমদারপুর রওনা হলেন।

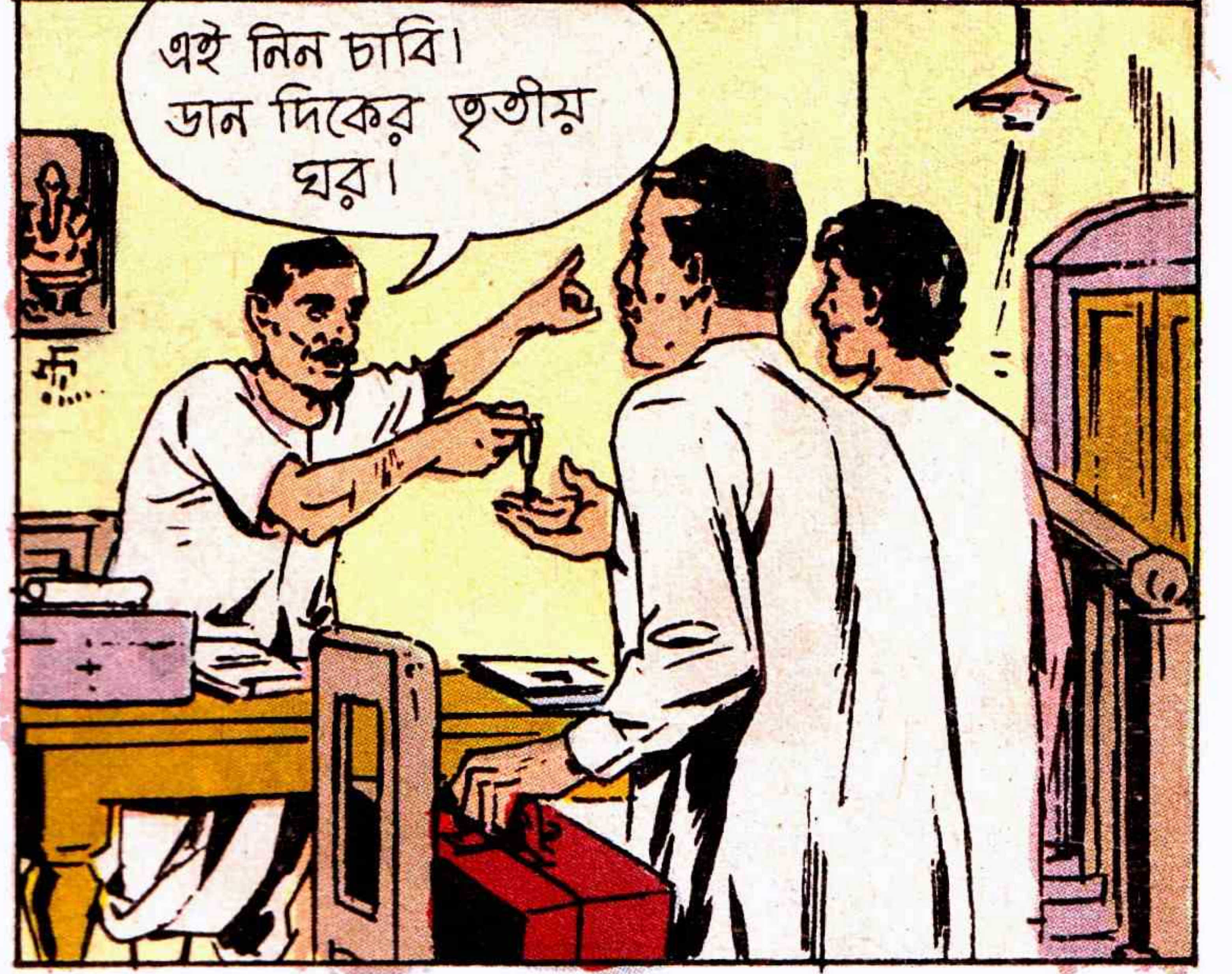


তাঁরা মজুমদারপুর পৌঁছে —



ধর্মশালা পর্যন্ত
হেঁটে যাওয়া
যাক।

ম্যাজিস্ট্রেট বাংলোর ঠিক অপর দিকে অবস্থিত
ধর্মশালায় তাঁরা গিয়ে উঠলেন।



এই নিন চাবি।
ডান দিকের তৃতীয়
ঘর।

তাঁরা যখন ঘরটির কাছে এলেন —



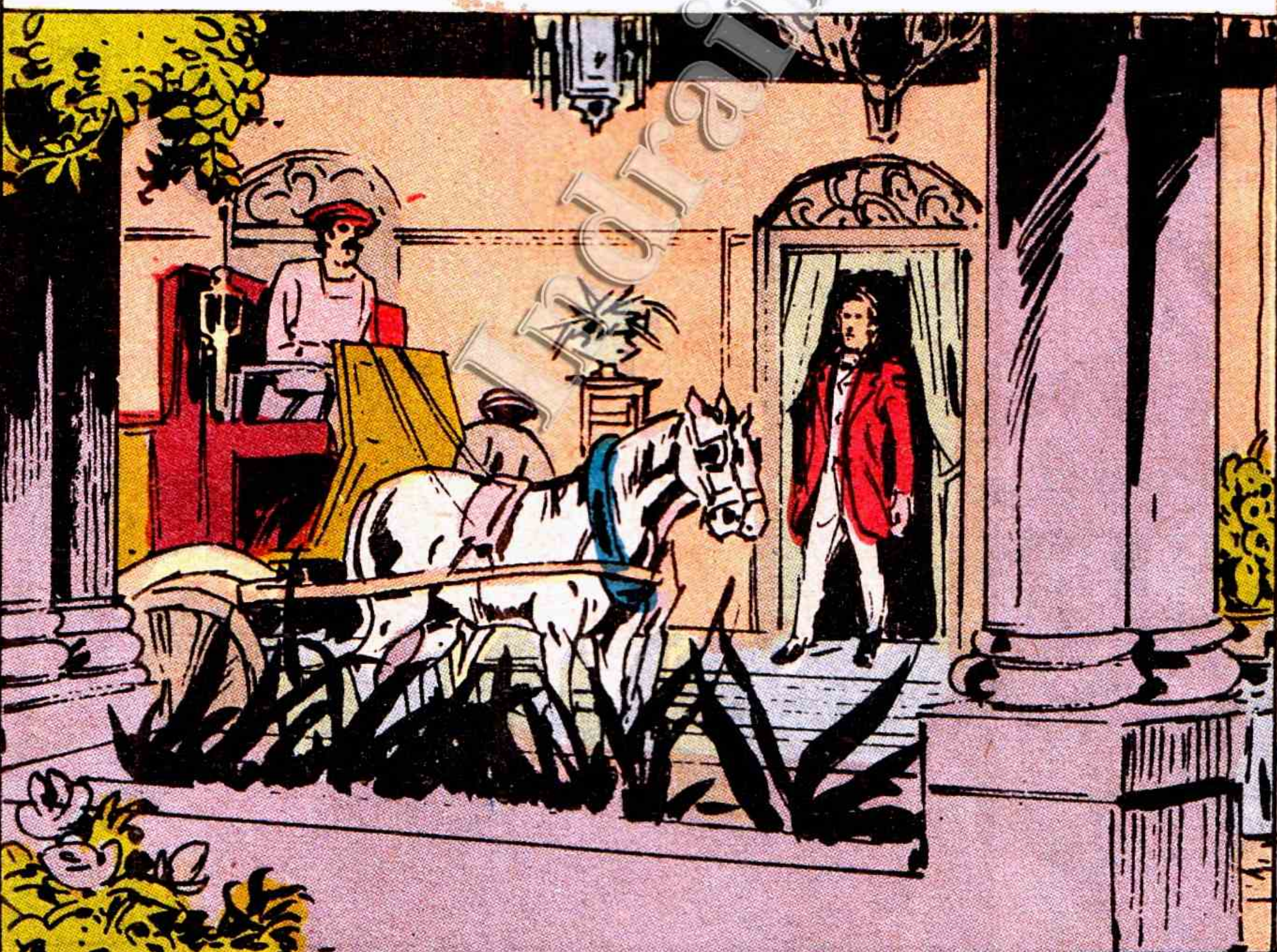
কিংসফোর্ডকে নজর
রাখার অতি উত্তম
স্থান।

শশ!

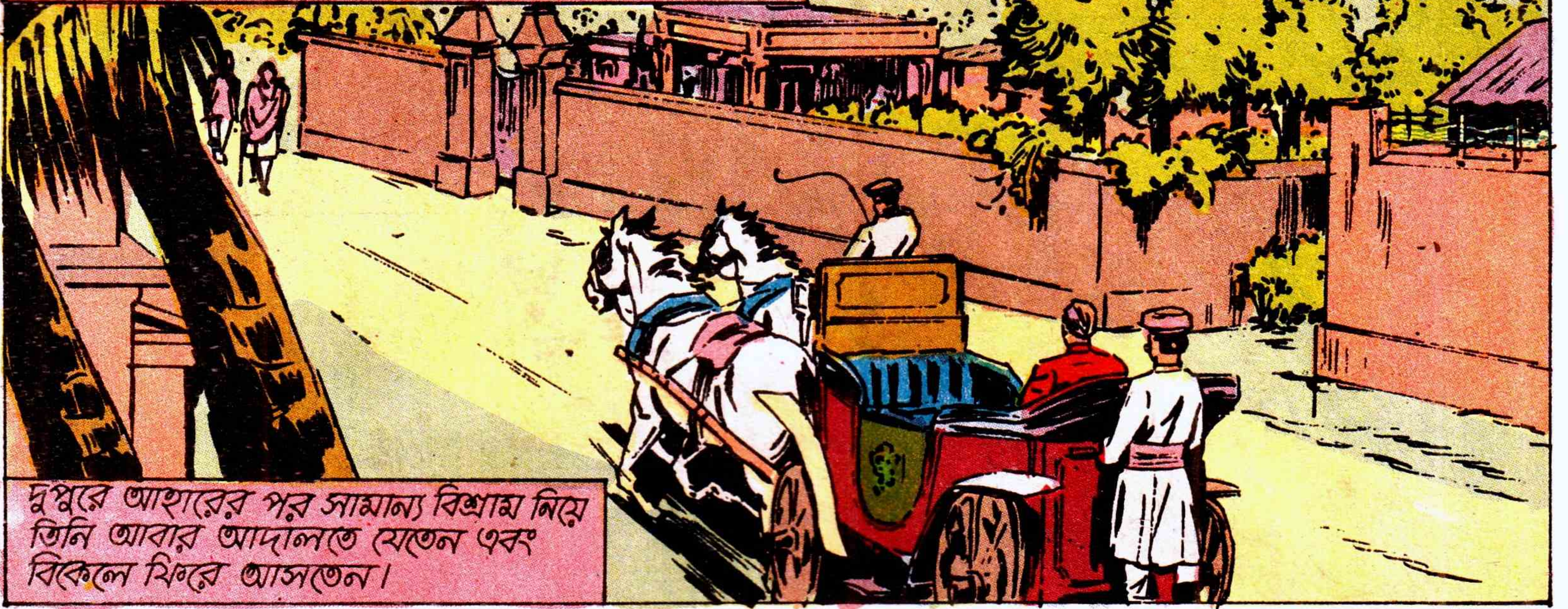


আগে ঘরের
ভিতরে
যাওয়া
যাক।

কিংসফোর্ড এক নির্দিষ্ট নিয়মে চলতেন। সকালে
আদালতে যেতেন এবং ...



... এবং বিকেলে বাঙলোয় ফিরে আসতেন।



দুপুরে আহারের পর সামান্য বিশ্রাম নিয়ে তিনি আবার আদালতে যেতেন এবং বিকেলে ফিরে আসতেন।



কিংসফোর্ড সব সময় ফিটনে চড়েই যাওয়া-আসা করেন।

প্রাণঃপ্রমত্তেও মান না।
ঘোড়ায়ও চড়তে দেখি না।



আদালতে কিংবা রাস্তাতেও আঘাত হানা মাঝে না।

ঠিক কথা।... তাতে নিরীহ মানুষজন আহত কিংবা নিহত হতে পারেন।

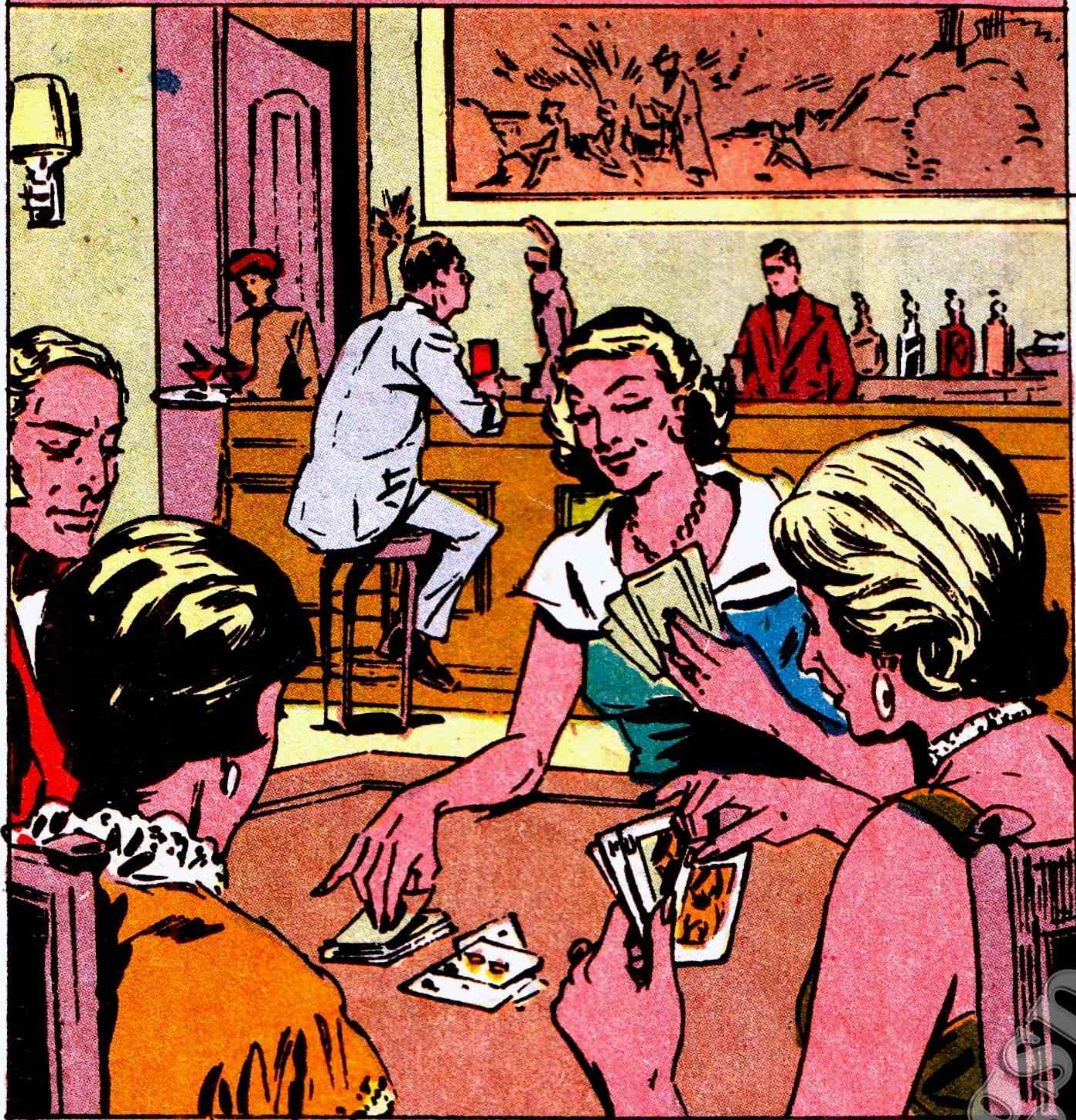


সব চেয়ে নিরাপদ স্থান হলো ক্লাবের বাইরের রাস্তা।

কিন্তু সময়টা কখন?

সন্ধ্যার দিকে কিংসফোর্ড কিন্তু তাঁর বাঙলোর কাছাকাছি ইউরোপীয়ান ক্লাবে থকবার যান।

সে দিনটা ছিল ১৯০৮ সালের ৩০ এপ্রিলের সন্ধ্যা।
কিংসহোর্ড এবং তাঁর স্ত্রী ল্লাবে মিসেস কেনেডি এবং
তাঁর কন্যার সাথে তাস খেলছিলেন।



সব সময় খেলাতে
আপনি জেতেন
দেখছি। অভিনন্দন।

ধন্যবাদ।



আমাকে
এইবার যেতে
হবে।

আমরাও
উঠবো!



বাইরে অন্ধকারের মধ্যে ছুদিরাম ও প্রমুদ
কিংসফোর্ডের জন্য অপেক্ষা করতে লাগলেন।

এইবার যে কোনও
মুহুর্তেই তিনি
ঘরের দিকে
যিব্বেন।

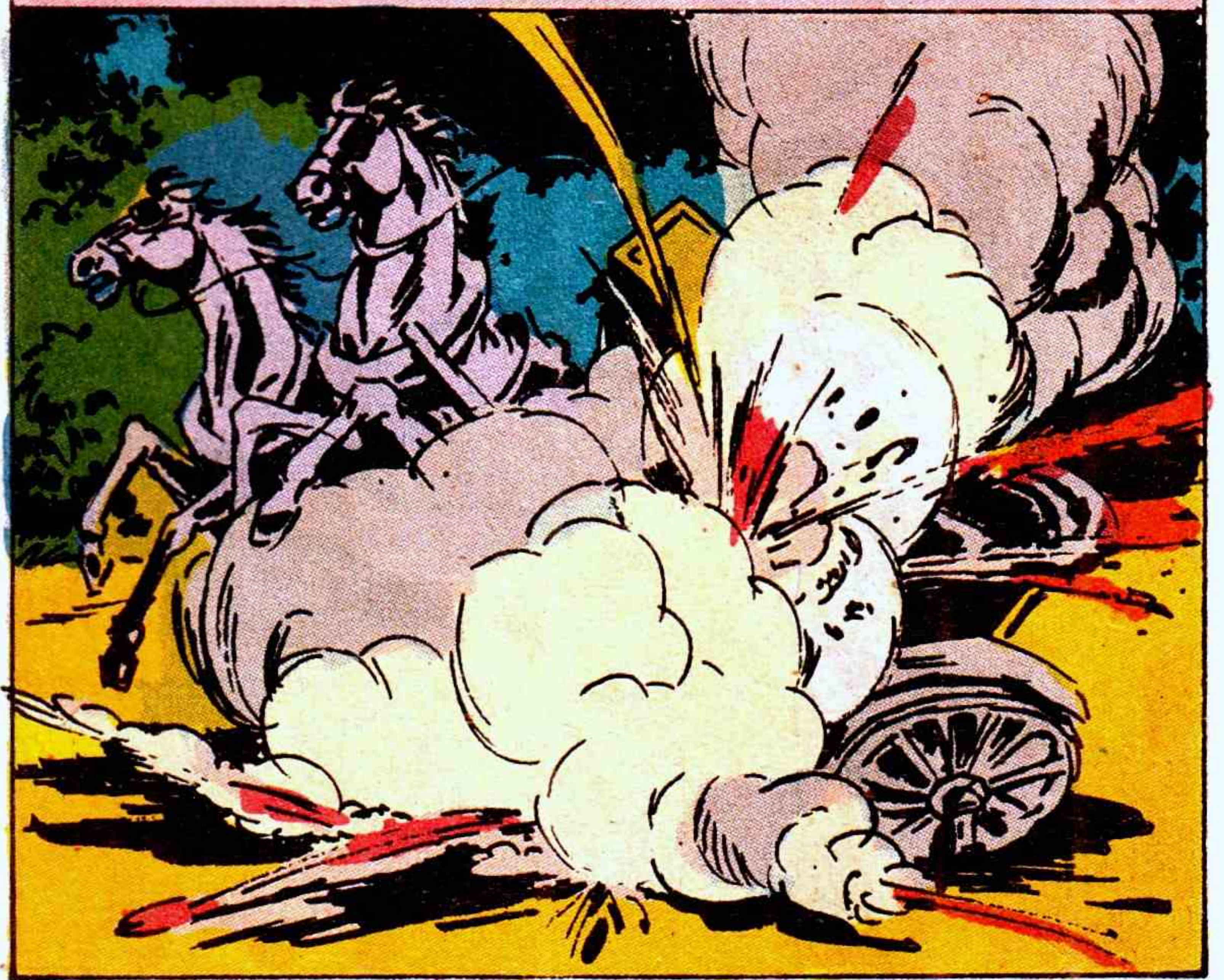


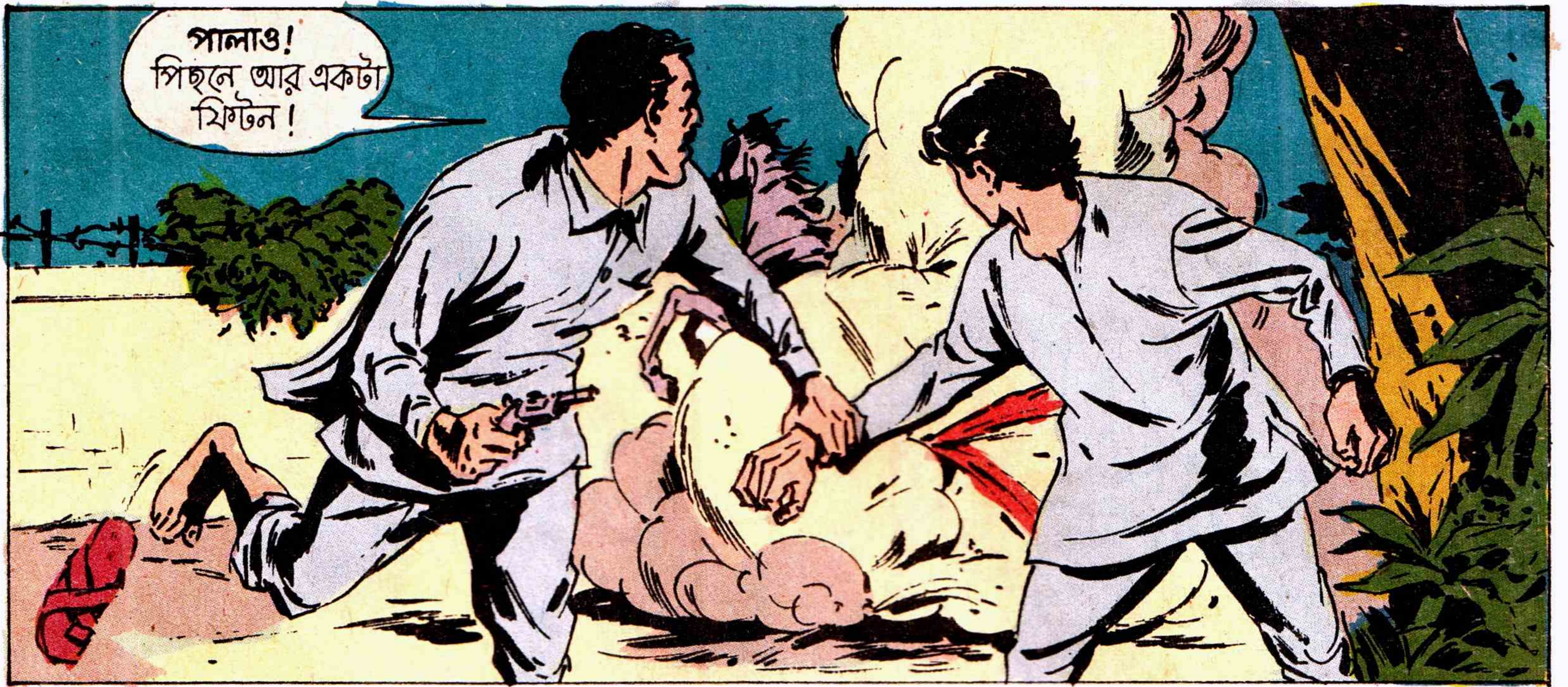
তুমি প্রস্তুত
তো?

হ্যাঁ।

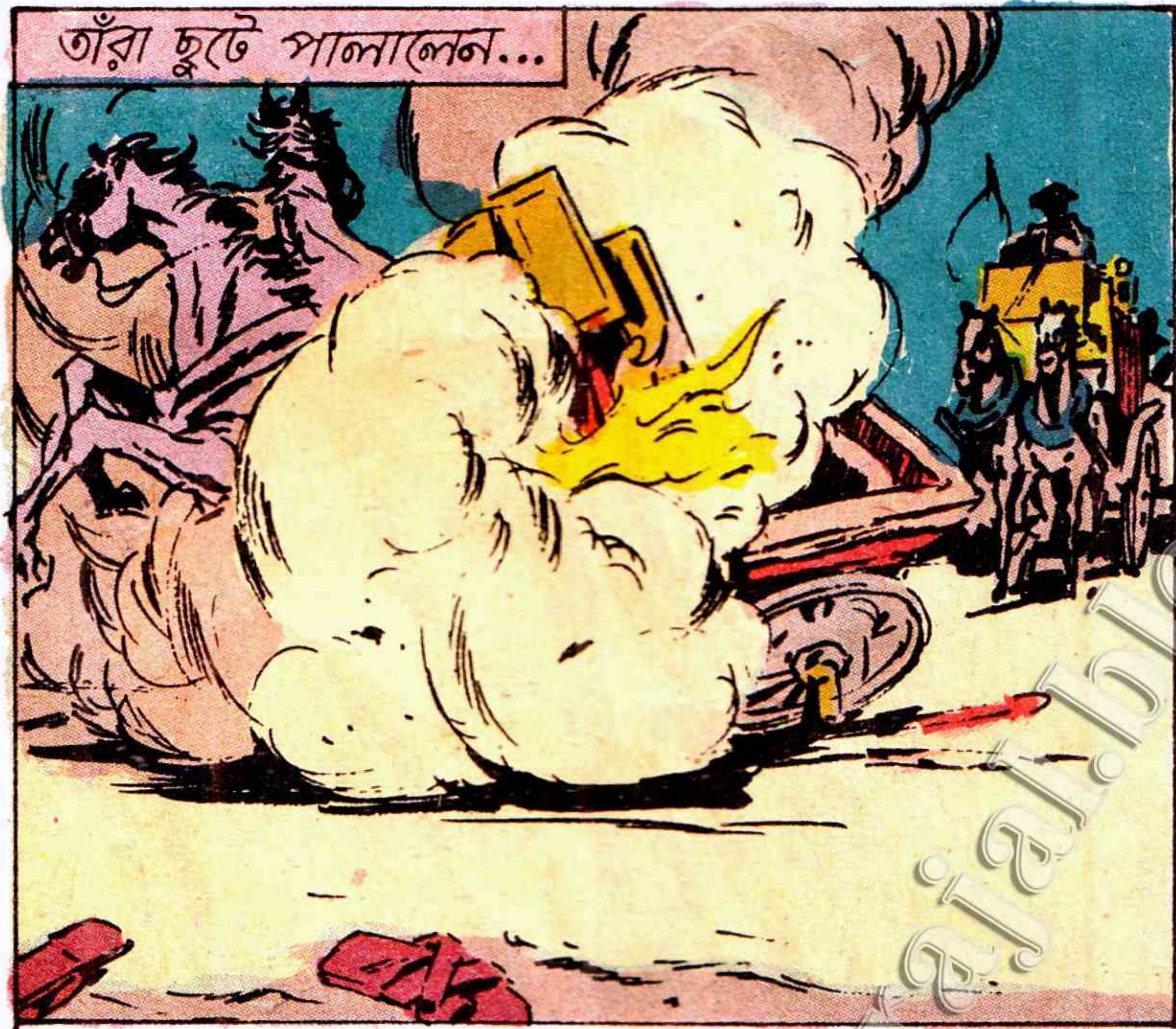


ছুদিরামের বোমা গাড়িটিকে সঠিকভাবে
আঘাত করলো।

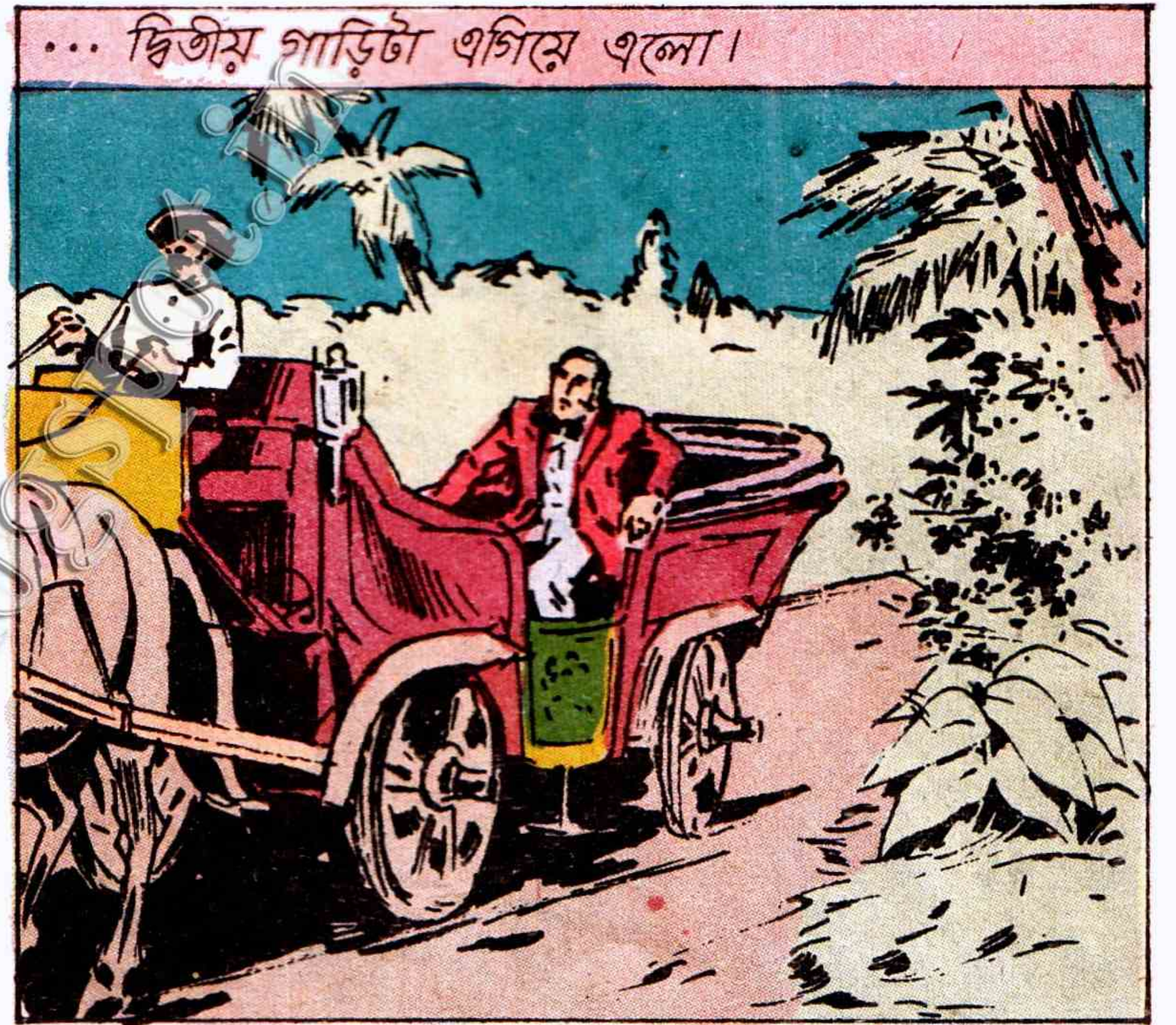




পানাও!
পিছনে আর একটা
খিটন!



তাঁরা ছুটে পানানেন...



... দ্বিতীয় গাড়িটা এগিয়ে এলো।



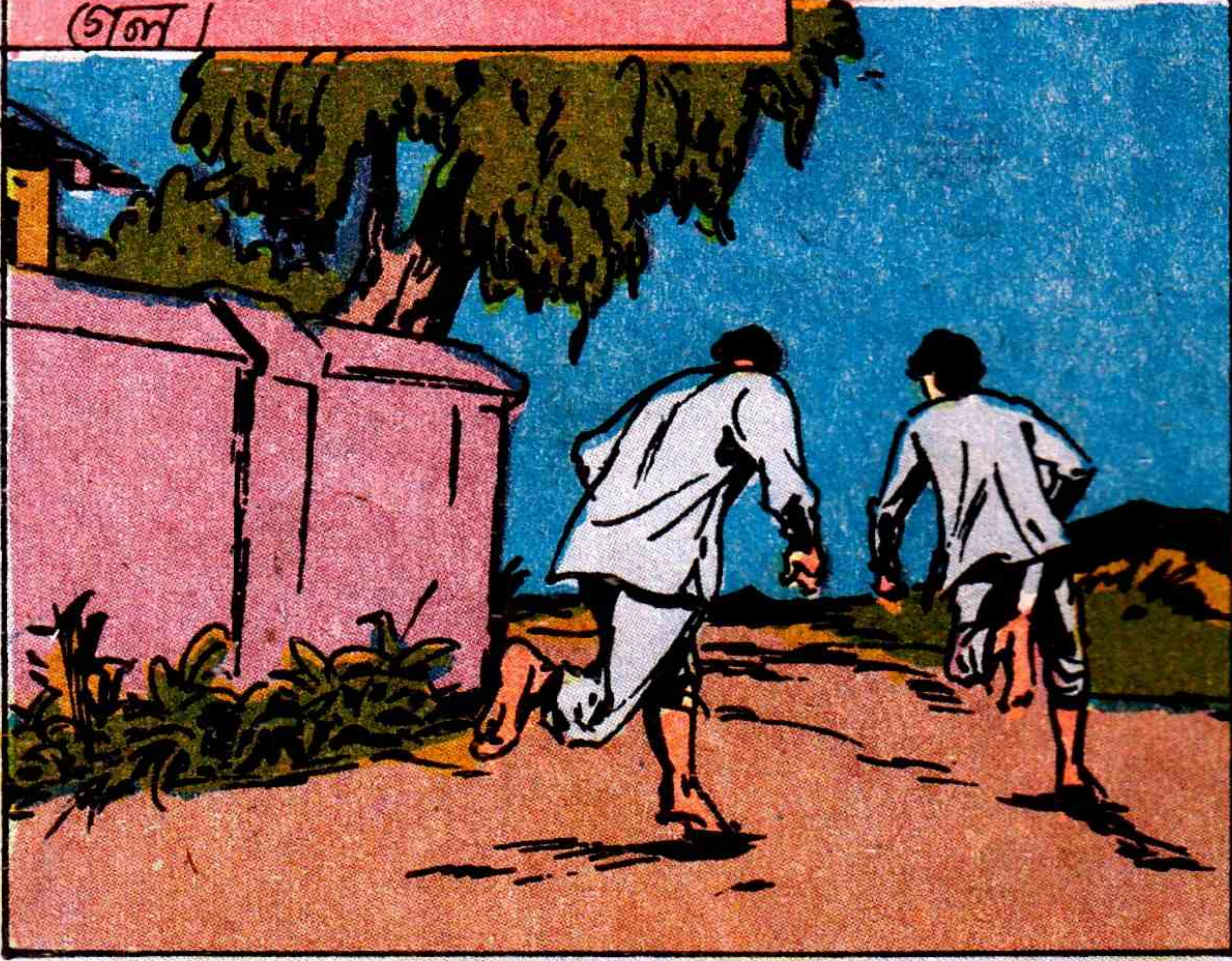
দ্বিতীয় গাড়িটিতে ছিলেন কিংসফোর্ড। তিনি লামার
দিয়ে নেমেই দ্রুত ছুটে গেলেন প্রথম গাড়িটির দিকে।



তিনি মিসেস কেনেডিকে মৃত এবং মিস কেনেডিকে
অচেতন অবস্থায় দেখতে পেলেন।

হায়
ঈশ্বর!

দু' জনে অঙ্ককারের মাথ্যে গা ঢাকা দিলেন।
কিন্তু ওঁদের মাথ্যে একটা সংশয় থেকে
গেল।



পাথে—

প্রশ্নল্ল, আমরা ওখানে
চটি মেনে এসেছি।

চটির কথা ভুলে
যাও। আগে
পানাও।



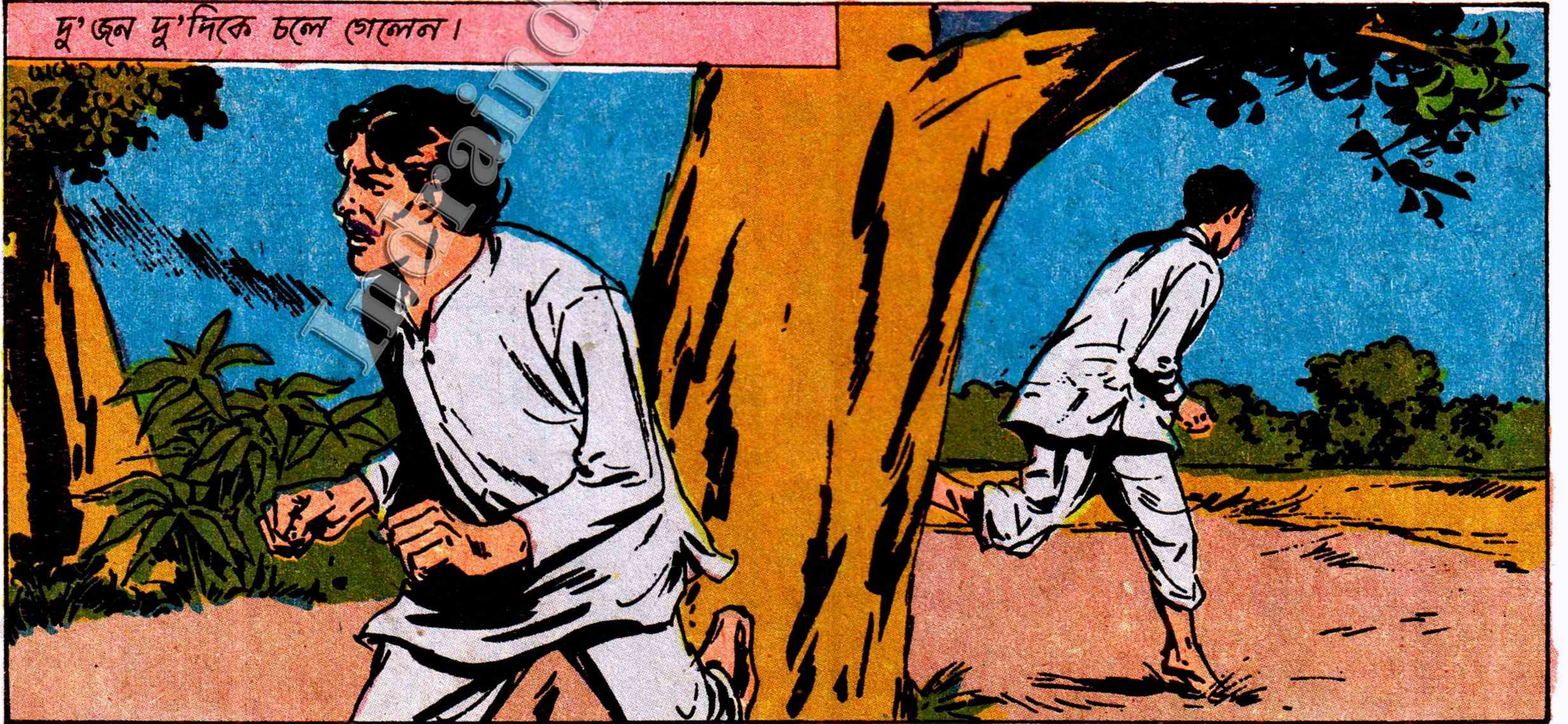
কিছুক্ষণ বাদে—

পুলিশ এই বার আমাদের
থুঁজবে। সুতরাং দু' জনের
এক সঙ্গে থাকার আর
দরকার নেই।

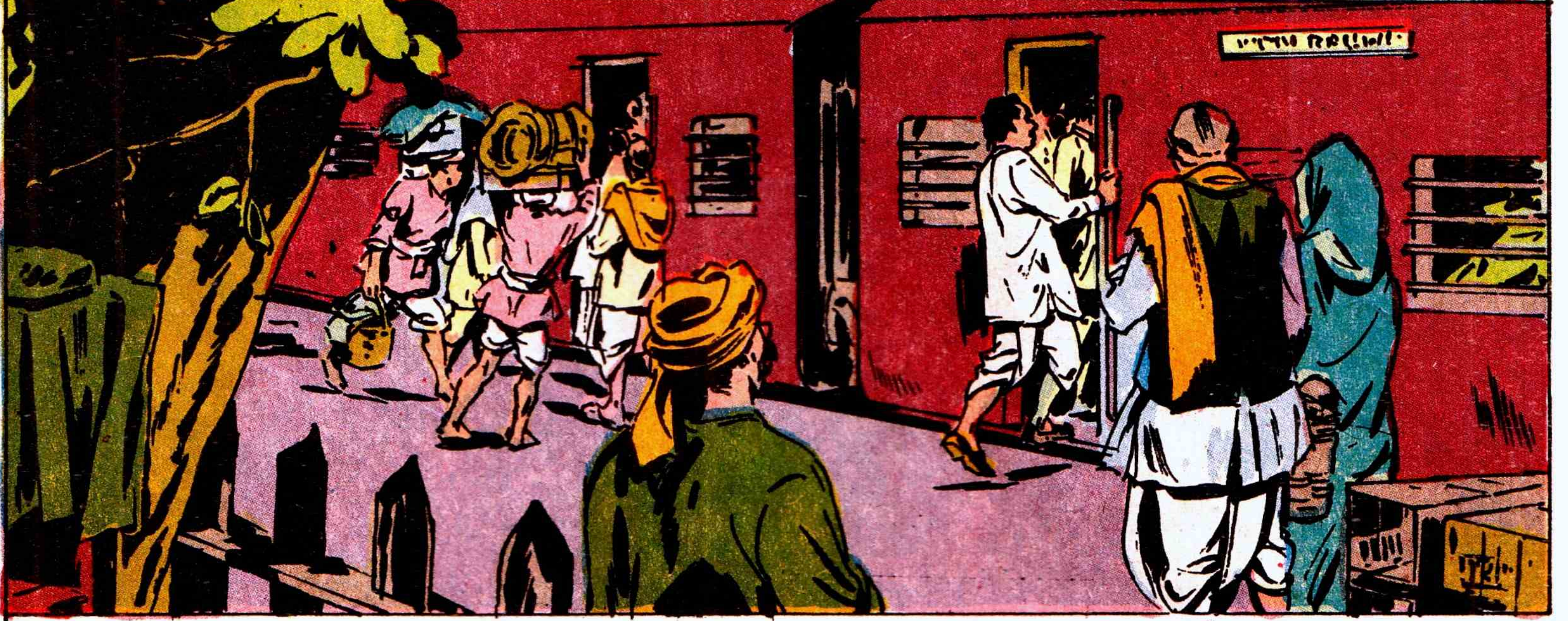
ঠিক বলছো।
আলাদা হয়ে
যাওয়াই এখন
দরকার।



দু' জন দু'দিকে চলে গেলেন।



প্রফুল্ল সারা রাত পথ হেঁটে সকালে সমস্তিপুরে এসে পৌঁছিলেন এবং নতুন জামাকাপড় ও এক জোড়া চটি কিনে পরলেন। তারপর মোকামা ঘাটে অভিমুখী এক ট্রেনে উঠলেন।



নন্দলাল ব্যানার্জী বলে এক পুলিশ অফিসার আবার সেই কামরাতেই থামন করছিলেন।



প্রফুল্ল বসলেন ব্যানার্জীর ঠিক বিপরীত আসনে। একথা সে কথার পর ব্যানার্জীই ভেবে আনলেন রাজনৈতিক প্রশংসা!



এই তো, গতকাল তাঁরা মজুমদারপুরে বোমা ছুঁড়ে...





... দু'জন ইংরেজ রমনীকে ঘাসেল করেছেন।

কী সর্বনাশ! তাহলে ভুল করে অন্য গাড়ির উপর আমরা আঘাত করেছি!



মুখটা কেমন ফ্যাকাশে হয়ে গেল যেন!



পরবর্তী স্টেশন থেকে মজুমদারপুরে কর্তৃপক্ষের কাছে ব্যানার্জী নির্দেশ চেয়ে তার পাঠালেন এবং জবাবও পেয়ে গেলেন।

হুম! ওকে খেপ্তার করতে হবে।

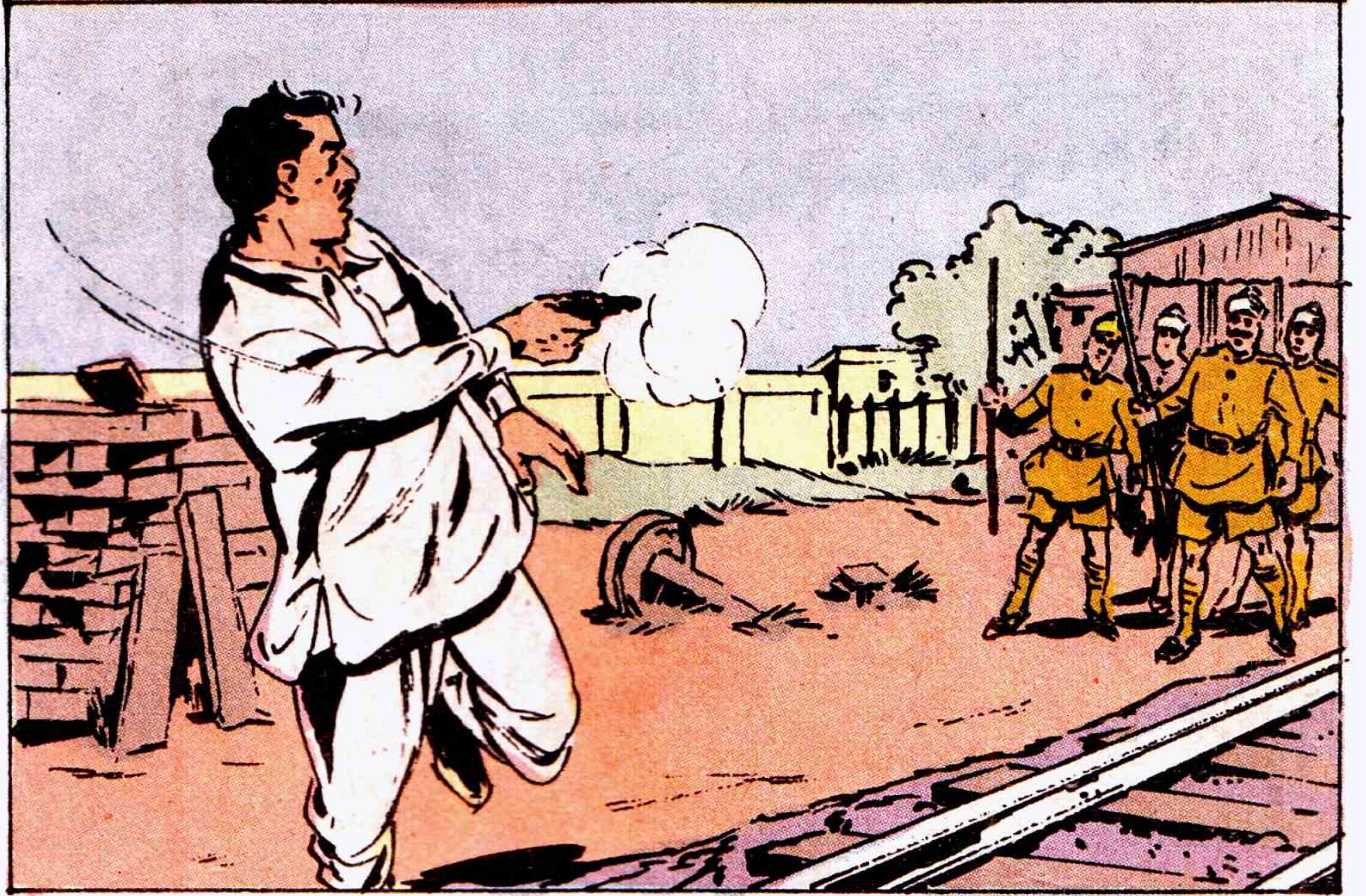


মোকামা ঘাটে নেমে প্রখুল্ল হাওড়ার টিকিট কাটেতে যাবার সময় পুলিশ তাঁকে অনুসরণ করলো।



ঝুমে গারে প্রখুল্ল দৌড় লাগালেন।

পিছন ফিরে তিনি গুলিও ছুঁড়লেন। কিন্তু লক্ষ্যপ্রস্ট হলেন।



মুহুর্তের জন্য থামলেন তিনি।

পালানোর আর উপায় নেই। কিন্তু ওদের হাতে ধরাও দেবো না আমি।



পুলিশ আরও কাছে এগিয়ে আসতেই প্রফুল্ল নিজে বুকোর উপর...



... পিস্তল ঠেকালেন এবং গুলি ছুঁড়লেন।

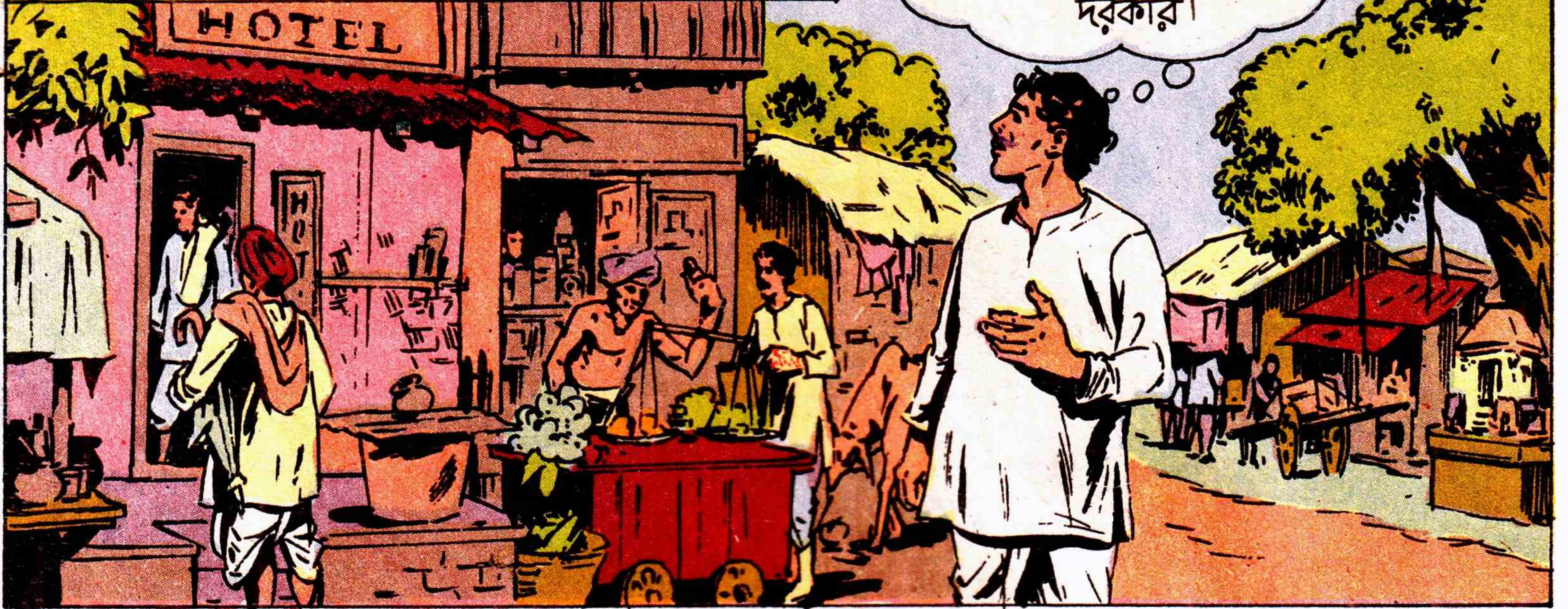


নিজে কেই নিজে হত্যা করলো!



ফুদিরাম বসু ইতিমধ্যে বেনা পৌঁছলেন।

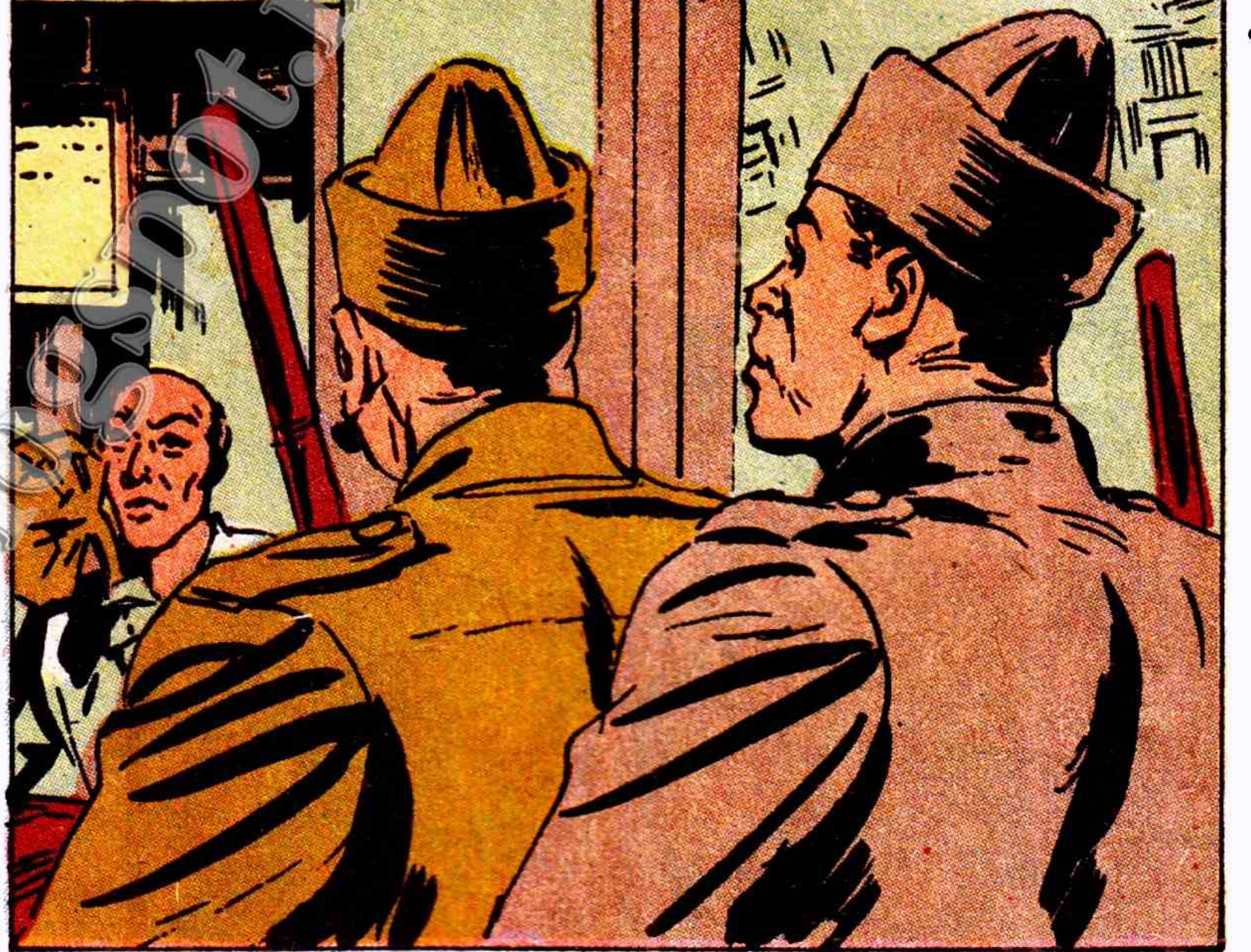
আগে কিছু খেয়ে নেওয়া
দরকার।



বাজারের কাছে এক ভোজনালয়ে ফুদিরাম মুড়ি
খেতে বসলেন।



ঠিক তখনই দু'জন পুলিশ সেখানে এসে উপস্থিত
হয়।



পুলিশের হঠাৎ আবির্ভাবে ফুদিরাম কিছুটা চমকে যান...

... তারাও মনোযোগ সহকারে তাঁর দিকে তাকাতে থাকে।



লোকটা খুবই ক্লান্ত ...
খালি পা...
বিবরণের সঙ্গেও
মিলে যাচ্ছে...

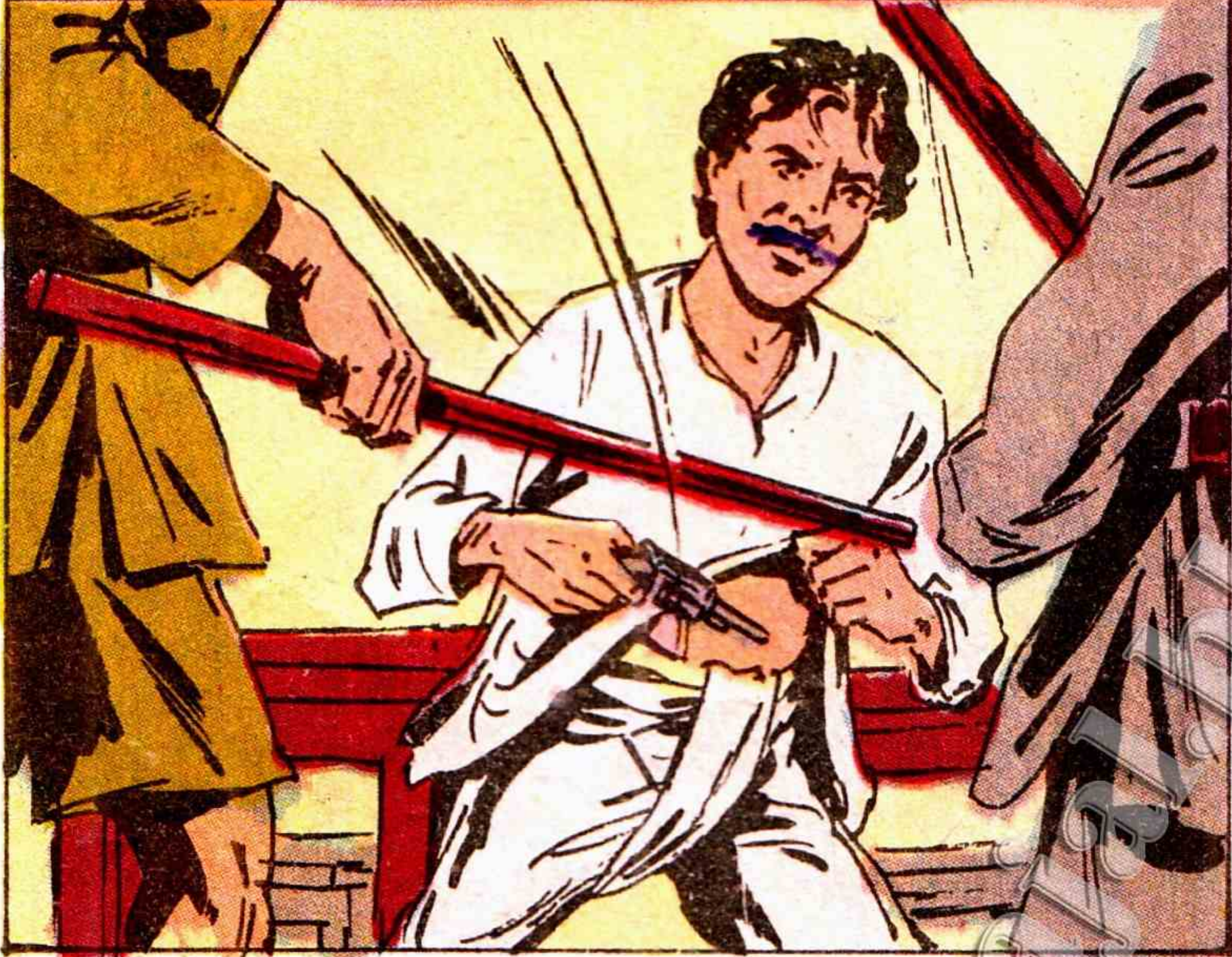
झुंदिराम उठे चले याबार मुत्थे—



झुंदिरामेर कौशलपूर्ण जेबाब पुलिस सभुसुठ हथे पारलो ना।



झुंदिराम पिस्तल बेर करलेन।



एकठि बिशेष ठेने झुंदिरामके महफुजपुर निसे आसा हलो। बिप्लविके अडिनन्दन जानाते बहू मानुस गेठेने उपस्थित हलेन। तिन गान्ठि थेके नामतेहै—



ছুদীরাম বসুর গ্রেপ্তার ও প্রফুল্ল চাকীর
মৃত্যু সংবাদ কলকাতায় পৌঁছলে —



ওরা যখন মানিকতলা বাগান বাড়িতে হানা দিল —



বারীন্দ্র ঘোষ সহ চৌত্রিশ জন বিপ্লবীকে পুলিশ
আটক করে নিয়ে গেল।



বারীন্দ্র ঘোষ এ ব্যাপারে
নিশ্চয়ই তাঁর ভাই
অরবিন্দেরও সহায়তা
পাচ্ছেন।

অরবিন্দকেও গ্রেপ্তার
করা দরকার। উস্কানি-
মূলক রচনার জন্য
ওর বিরুদ্ধে রাজদ্রোহের
আইনযোগ আনা যেতে
পারে।



কয়েক সপ্তাহের মধ্যেই মজফ্ফরপুরে ঝুদিরামের বিচার শুরু হলো।

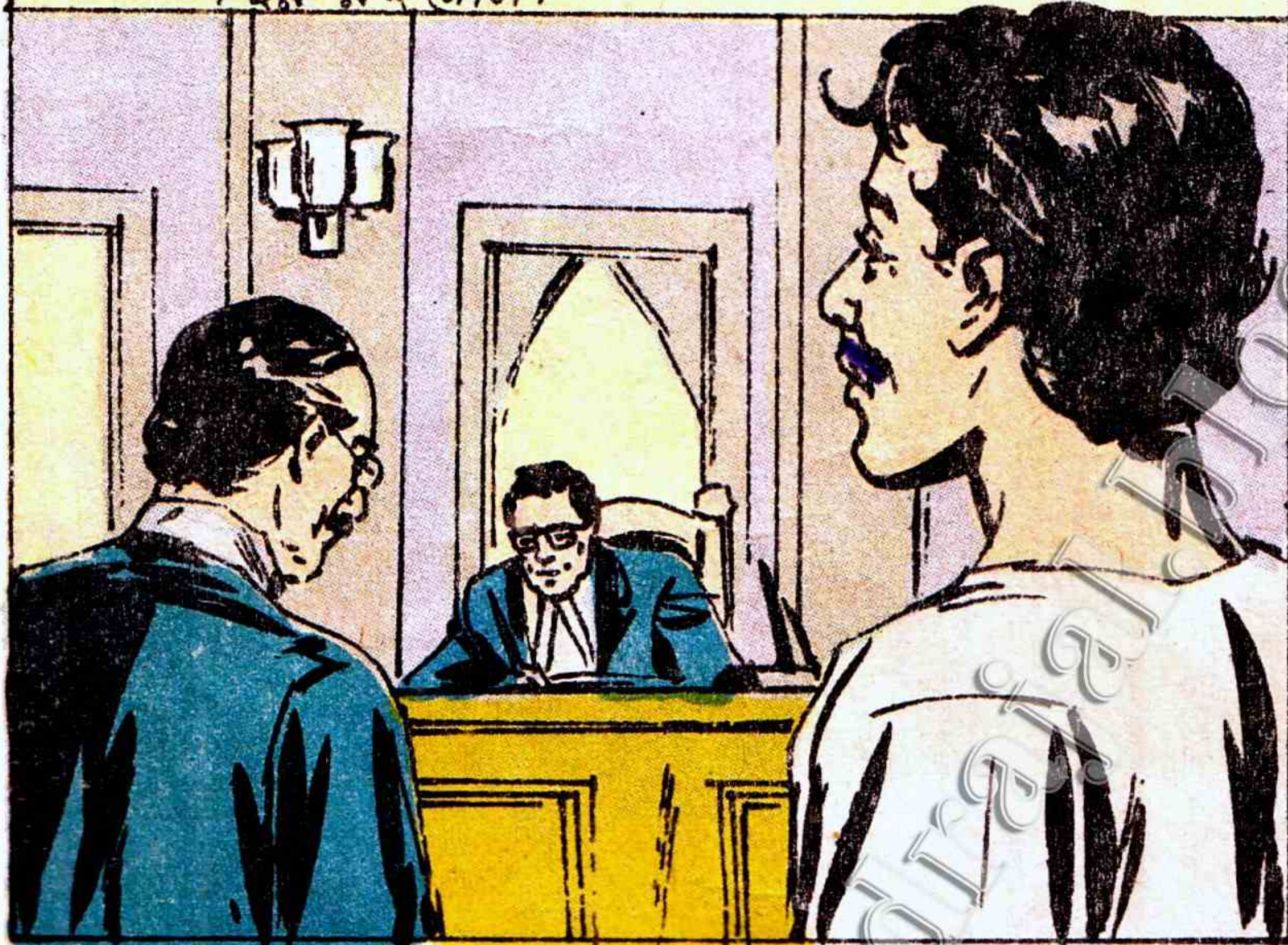
সেই যিটন গাড়ি লক্ষ্য করে আমি যখন বোমা ছুঁড়ি, তখনও আমার ধারণা ছিল যে, ঐ গাড়ির মধ্যে আছে অত্যাচারী কিংসফোর্ড। কিন্তু ভুলক্রমে দু'জন নিরীহ মহিলার মৃত্যু ঘটায় আমি অত্যন্ত মর্মান্ত।



পরে, বিচারক খাঁসির হুকুম দিলেন। তা শুনে ঝুদিরাম কিন্তু বিদ্ভুমাথ বিচলিত হলেন না। তিনি ধীর, স্থির রইলেন।

তা দেখে বিচারপতিও বিস্মিত হলেন।

এই ব্যয়ের মর্মে হৃদয়ংগমে হয়েছে?



ঝুদিরাম শূঁধু হৃদু হেসে মাথা নাড়লেন।

পরে তিনি তাঁর উকিলকে বললেন—

আমার একমাত্র দুঃখ, কিংসফোর্ডকে তার অপরাধের জন্য শাস্তি দিতে পারলাম না। খাঁসির দড়ি গলায় পরতে হবে বলে আমি বিদ্ভুমাথ বিচলিত নই। মাতৃভূমির জন্য জীবন দেবার জন্য আমি প্রস্তুত।



কলকাতা হাইকোর্টেও একই রায় দিলেন। ১৯০৮ সালের ১১ আগস্ট তারিখে এক খানা ওগাবদ-গীতা হাতে নিয়ে হাসি মুখে যমসির মঞ্চে দিকে এগিয়ে গেলেন ঝুদিরাম।

বন্দে মাতরম!



সেটাই ছিল ঝুদিরামের শেষ কথা।

অন্যান্য বিপ্লবীদের মামলা আলিপুরে শুরু হলো। অরবিন্দ এবং অন্যান্য বিপ্লবীদের পক্ষ সমর্থন করলেন দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন দাশ।

অতএব আমি বলতে চাই যে, এঁদের মতন মানুষ... শুধু বিচারের কাঠগড়াতে দাঁড়ান নি, দাঁড়িয়েছেন ইতিহাসের আদালতের মুখোমুখি। এই বিতর্কের শেষে একদিন যখন নীরবতা নেমে আসবে...



অভিযুক্তদের মাঝে পনেরো জনকে দোষী সাব্যস্ত করা হলো। অরবিন্দ বেকসুর মুক্তি পেলেন। বারীন্দ্র ও অন্যান্য কয়েক জন যাবজ্জীবন কারাদণ্ডে দণ্ডিত হলেন।

প্রফুল্ল চাকী, ঝুদিরাম ও অন্যান্য শহীদদের নিয়ে রচিত গান স্বাধীনতা সংগ্রামে অংশগ্রহণকারী তরুণ ও তরুণীদের প্রেরণা জোগাতে লাগলো।

বন্দে মাতরম!





Carrom's played by two or four
Chinese chequers such a bore
sick with measles, what's to be done
All by myself and yet have fun!

Out comes paper, out come pens
Ekco colours-12 loyal friends
A twist and curve, a dot and doodle
makes a picture of my poodle!

Ekco greens, Ekco blues,
Reds and yellows-orange too
Purple, black and violet
Pink and brown complete the set!

EKCO

SKETCH PENS

Fun to colour! Fun to sketch!

Precision Writing Points Pvt. Ltd., 18, Subhash Road, Vile Parle (East), Bombay 400 057. Tel: 6040305, 6043556



জ্ঞান

ভারতী-২

অগ্রাহিবণ - শোভা রায়

১৬৪ ফবিব চরিত্রদের অন্যত্র বার :

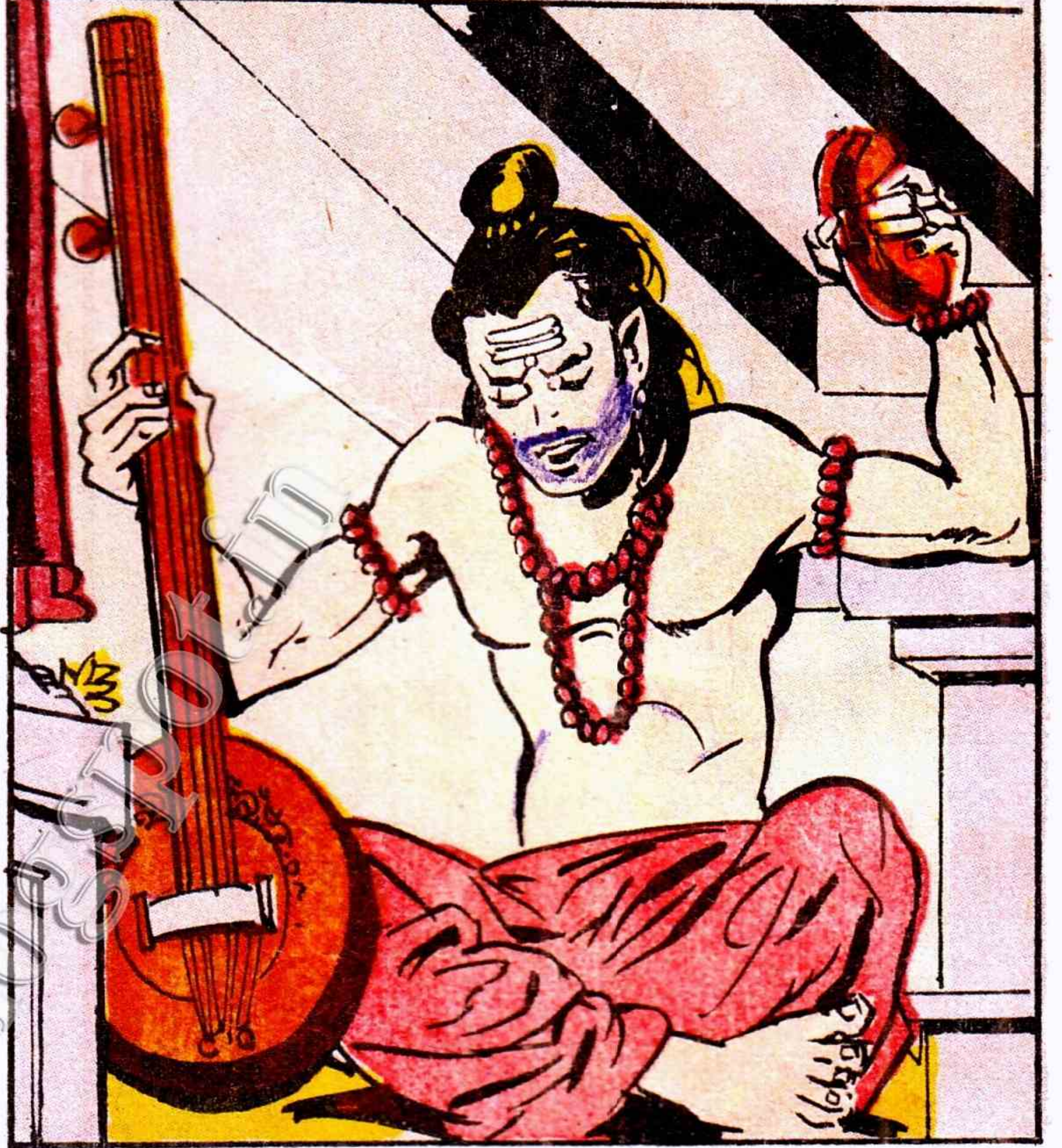


১৬৫ বক্রাকো অন্যত্র বার :

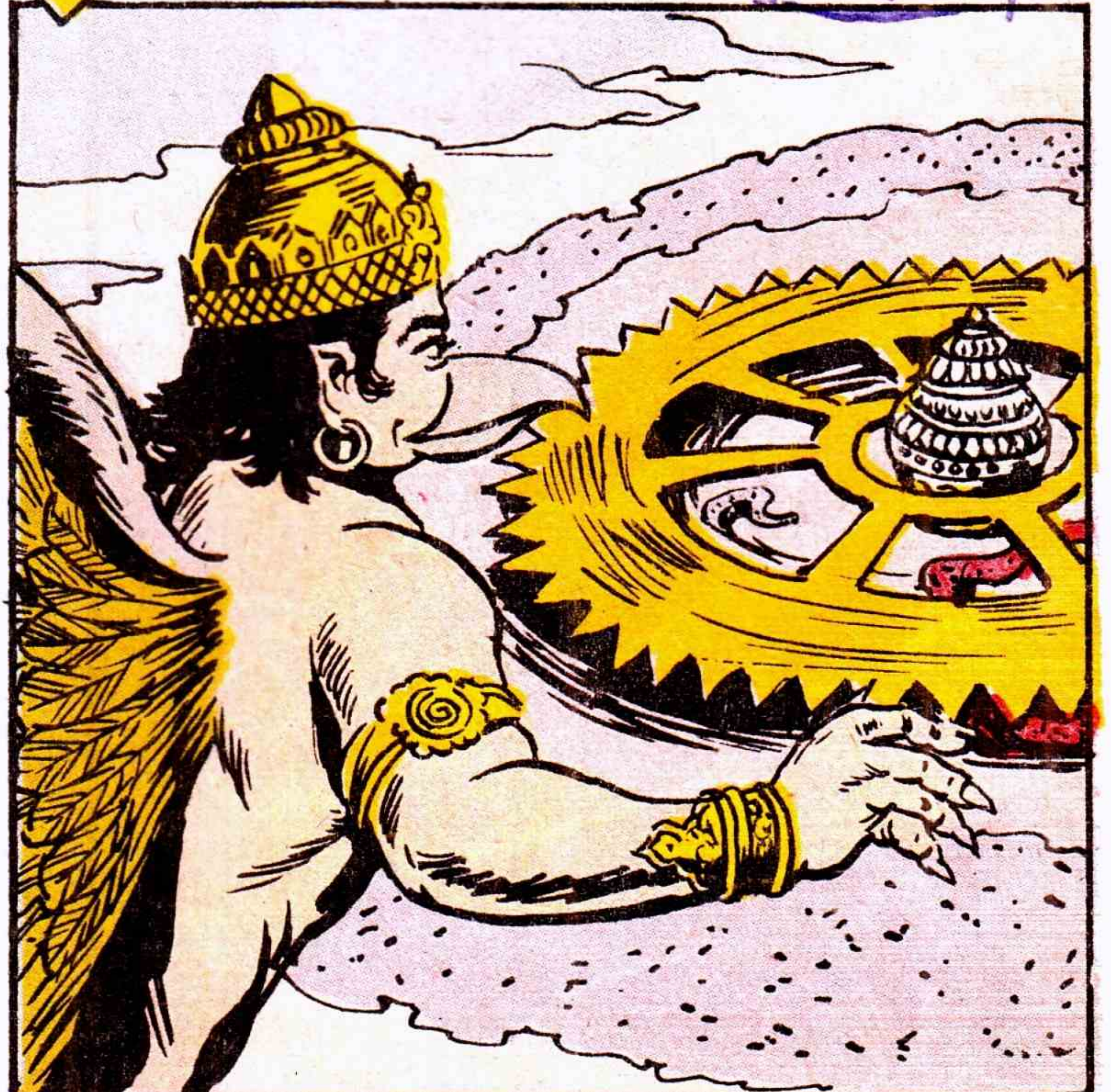


২ ব্যথাগুলি কো বলেছিলেন ?

"অত্যন্ত বুদ্ধি দিয়ে উপলক্ষি
করা শক্ত। ধ্যানযোগও করিনি।
ভক্তিযোগ - পূজা, প্রেম, প্রার্থনা,
ঈশ্বরের ইচ্ছায় নিজেকে অর্পণ
করা - আত্মা ও শরীরের বন্ধনকে
ছিন্ন করার অর্থাৎ অমৃত উপায়।"



৩ পাত্রে কি আছে? গম্বুত



8 ଟିକାଧାରଣା ଶକ୍ତ ଦିଅନ୍ତୁ ସ୍ୱାଧୀନ
ସୂଚନା ପ୍ରଦାନ ।



ନିୟମାବଳୀ

- ୧) ପ୍ରତ୍ୟେକଟି ପ୍ରାବେଶ-ପତ୍ରର ଅଂଶ ଏକାଠି
କରି ଏହି ପୂର୍ବରୁ ଲେଖା ରୂପନ ମାଗିବା ହେବ ।
- ୨) 'ଉଚ୍ଚାରଣ'-ର ଅଧିକାଂଶ ଲେଖାକୁ ପ୍ରଥମ ୧୦ଟି
ଅବ-ଟିକା ପ୍ରାବେଶ-ପତ୍ରର ପ୍ରତ୍ୟେକ ଅଧର ଦିଅ
ବ୍ୟାପାର ୨ଟି ଅଂଶର ପୁରସ୍କାର ମାଗିବ ।
- ୩) ଅବ-ଟିକା ପ୍ରାବେଶ-ପତ୍ରର ପ୍ରତ୍ୟେକଟି ଏକାଠି
କରି ଅରୁଜ୍ଞ ଜ୍ଞାନପତ୍ର ମାଗିବ ।
- ୪) ଦେଖିବା ୨ଟି ଭୁଲ ହେଉଥିବା ପ୍ରାବେଶ-ପତ୍ରର ଜନ୍ମ
ନିମ୍ନ ଜ୍ଞାନପତ୍ର ଦେଖିବା ହେବ ।
- ୫) ଶେଷରୁ ପ୍ରତିଯୋଗୀ ଜୁନ, ୨୦୧୨-ର ଛାତ୍ର
୩ଟି ଅରୁଜ୍ଞ ଅଥବା ୬ଟି ନିମ୍ନ ଜ୍ଞାନପତ୍ର
ଅଂଶରୁ କରାଯାଇ ଯେ ବିନାହାଲ୍ୟ ଅଧର ଦିଅ
ବ୍ୟାପାର ୬ ଛାତ୍ରର ପ୍ରାଥମ ହେବେ ମାଗିବ ।
- ୬) ଶେଷରୁ ୫ଟି ଅରୁଜ୍ଞ ଅଥବା ୮ଟି ବା ତାହାରୁ
କେବଳ ନିମ୍ନ ଜ୍ଞାନପତ୍ର ଜୁନ, ୨୦୧୨-ର ଛାତ୍ର
ଅଂଶରୁ କରାଯାଇ ଯେ ବିନାହାଲ୍ୟ ଅଧର ଦିଅ
ବ୍ୟାପାର ୨ ଛାତ୍ରର ପ୍ରାଥମ ହେବେ ମାଗିବ ।
- ୭) ଶେଷରୁ ପ୍ରତିଯୋଗୀ ଜୁନ, ୨୦୧୨-ର ଛାତ୍ର
୧୦ଟି ବା ତାହାରୁ କେବଳ ଅବ-ଟିକା ପ୍ରାବେଶ-ପତ୍ର
ମାଗିବା ତାଙ୍କର ୧,୦୦୦/- ଡାକଣ ନଗଦ
ପୁରସ୍କାର ଦେଖିବା ହେବ । ଏକଜଣର କେବଳ
ଏକବର୍ଷ ପ୍ରତିଯୋଗୀ ହେବାକୁ ଏହି ଡାକଣ
ତାଙ୍କର ଛାତ୍ର ଅଜ୍ଞାନ ଭାବେ ଭାଗ ନେବା ହେବ ।
- ୮) ଜୁନ, ୨୦୧୨-ର ଛାତ୍ର ୧୦ଟି ଅବ-ଟିକା ପ୍ରାବେଶ-
ପତ୍ର ନା ମୋଡି, ଯାହା ୫ଟି ଅବ-ଟିକା ପ୍ରାବେଶ-
ପତ୍ର ମାଗିଥିଲେ, ଏହି ପୁରସ୍କାର ତାଙ୍କର ଛାତ୍ର
ଅଜ୍ଞାନଭାବେ ଭାଗ ନେବା ଦେଖିବା ହେବ ।
- ୯) ଟିକାଧାରଣା ଶକ୍ତ ହେବ ଓ ବ୍ୟକ୍ତିଗତାଧିକାର
କାଳ ଜ୍ଞାନପତ୍ର ହେବ ।
- ୧୦) ପୁରସ୍କାର ନୀତି କରାଯାଇ ଅଧିକ ଜ୍ଞାନପତ୍ର
ନୀତି ଦେଖିବା ପ୍ରାଧିକାରୀଙ୍କ ଅଂଶର
ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଏ ।

ପ୍ରାବେଶ-ପତ୍ର ମାଗିବା: ଏହି ଟିକାଧାରଣା :
ଉଚ୍ଚାରଣ, ୪୨ ଶାନ୍ତନୁପୁର ଲେ ଆଇ.ଟି,
କଲିକତା - ୭୦୦୦୧୦ ।
ନାମ, ବୟସ, ଟିକାଧାରଣା ଓ ଉପର ମାଗିବା ।
ପ୍ରାବେଶ-ପତ୍ର ମାଗିବାର ଶେଷ ଦିନ: ୩୦.୧୨.୨୦୧୨

If you are
fourteen
and over



We have now a very
special magazine for
the very special
years ahead.

PARTHA

THE SELF-DEVELOPMENT MAGAZINE.

To help you discover yourself
and the world the fun way.
A magazine full of exciting
things to do, to learn and to
become, devised and edited
by your own Uncle Pai.

Price Rs.4. Special Offer:
A FREE copy of the book
'The Partha Way to Success'
with every annual subscription.
A free cassette on 'The Partha
Way to Success' with a three
years' subscription or with
three annual subscriptions.

Price Rs.4/- Annual subscription Rs.48/-



All business enquiries to:

INDIA BOOK HOUSE PVT. LTD.
Mahalaxmi Chambers, 22 Bhulabhai
Desai Road, Bombay-400 026

Send your subscriptions to:

Partha Books Division,
Navprabhat Chambers,
Ranade Road, Dadar,
Bombay 400 028.

NOW ON SALE!

“Hey Sweeties, look what’s new from **NP**”



Jelly Belly and Yogo

A SOFTY AT HEART

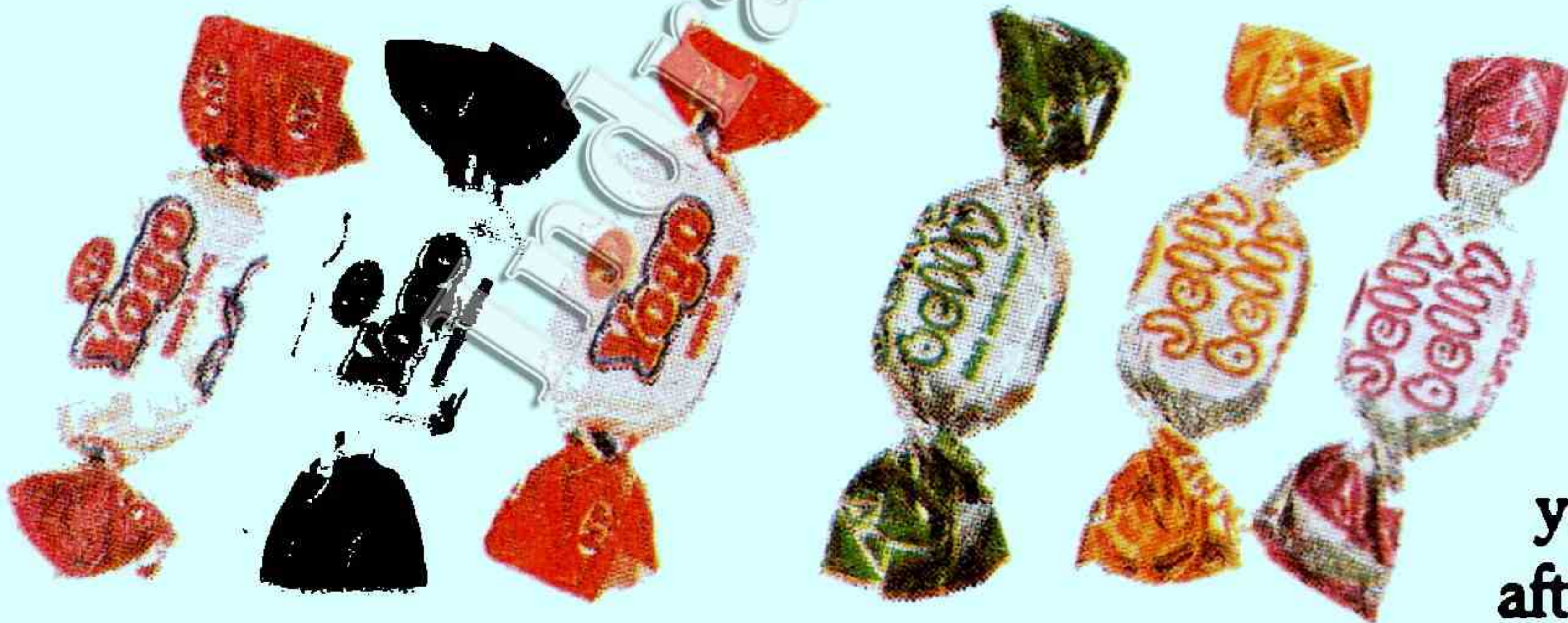
CHEWY ALL THE WAY

In fruity flavours you’ve never tasted before

Pop in a Yogo. Chew a creamy dream. Just one toffee. But what a juicy mouthful.

Pop in a Jelly Belly. Rock ‘n roll around the hard coating. Bite it.... Crunch. The soft centre wins your heart - tang!

Get ready for more. Because you’ll never lose your taste... long after they mmmelt.

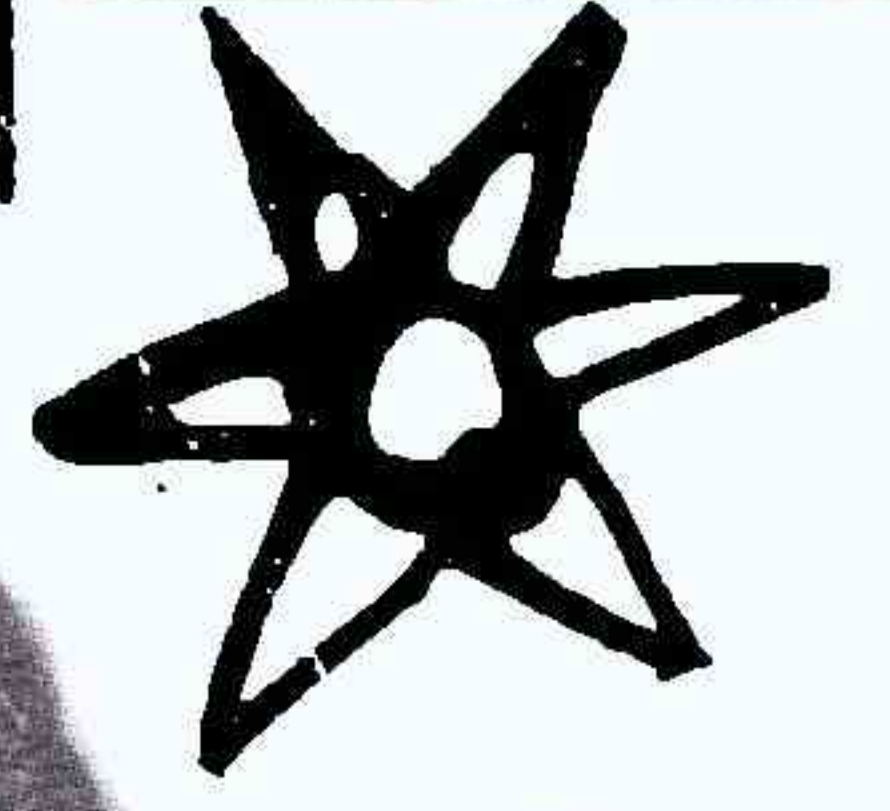


NP CONFECTIONERY LTD.

135, Kaval Byrasandra, Bangalore 560 032.



তোমাদের মনের মতো রঙীন বই অমর চিত্রকথা



প্রকাশিত তালিকা

• পুরাণ

• জীবনী

• ইতিহাস

• কিংবদন্তী

সুবকুশ
মহীরাবণ
পরশুরাম
মলদময়ন্তী
ঘোরাবাহী
ভীষ্ম
গীতা
লঙ্কার রাজা রাবণ
ভীম ও হনুমান
ইন্দ্র ও শিবি
গান্ধারী
সাবিত্রী
কর্ণ
হরিশ্চন্দ্র
বালী
কুম্ভকর্ণ
দুর্গা
ঘটোৎকচ
আরুণি ও উতঙ্ক
মহাভারত
সূর্য
গন্ধা
মচিকেতা
ক্রব অষ্টবক্র
গণেশ
রামায়ণ
প্রহ্লাদ
কৃষ্ণের গল্প

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

সুরদাস

জয়দেব

কবীর

তানসেন

রামশাস্ত্রী

জয়প্রকাশ

বাবাসাহেব আম্বেদকার

লোকমান্য তিলক

বুদ্ধ

বিদ্যাসাগর

মহাকবি কালিদাস

রাঘাযতীন

স্বভাষচন্দ্র বোস

বিবেকানন্দ

বিক্রমাদিত্য

রসিক বীরবল

অশোক

বাঁসির রাণী

টিপু সুলতান

শিবাজী

বাল্মীকি ও বশোধর্মণ

জাহাঙ্গীর

শিবাজী

রাণাপ্রতাপ

চাণক্য

বুদ্ধিমান বীরবল

তানাজী

শকুন্তলা

কপালকুণ্ডলা

রাজসিংহ

কাদম্বরী

স্বপ্নায় কণ্ঠহার

অঞ্জলিমালা

বাঘ ও কাঠঠোকরা

ধাত্রীপান্না ও হাদিরগুণী

আম্রপালী ও উপাধুপু

ত্রীদত্ত

চন্দ্রলনাট

রত্নাবলী

পঞ্চতন্ত্র

আনন্দমঠ

দেবীচৌধুরানী

সাতরঙা রাজপুত্র

হিতোপদেশ

জাতকের গল্প



প্রতিখণ্ড ৪.০০ টাকা মাত্র
প্রকাশিতব্য:

শিবের গল্প
ভানুমতী পদ্মিনী

বাংলা সংস্করণের একমাত্র পরিবেশক:
উচ্চারণ ২/১ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট,
কলিকাতা ৭০০ ০৭৩

Calling
all you kids,
for a
space odyssey
with us!



Ready for blast off—9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1....!

Just pick 'em up and stick' em up. Chinar has got it all for you. Hundreds of varieties of stamps on space covering USSR's space programme...

An irresistible collection specially imported for genuine collectors like you.

Choose from over 20 themes

Special packets have been made for you under various themes or topics ranging from stamps on space, sports, animals, transport, art, flowers etc. (see coupon for details) to add to your collection. Take your pick.

Send the coupon or simply write to us

You can either fill in the coupon or choose your favourite topic and write to us on a postcard, inland letter or on plain paper.

- If you order by VPP, minimum order should be Rs. 50.00 + Rs. 7.00 for postage.
- If you pay in advance, minimum order should be Rs. 25.00 + Rs. 5.00 for postage.
- Please add 10% Sales Tax on value of stamps for all orders. (only 7% for Delhi).
- Postage will be free on all orders of Rs. 100.00 or above.
- For VPP orders, make sure of your parents permission.

Hurry! Mail your order today:

Circle the packets you want				
Themes	10	25	50	100
Space	3.75	8.00	15.00	35.00
Sport	3.75	8.00	15.00	35.00
Transport	3.75	8.00	15.00	35.00
Art	3.75	8.00	15.00	35.00
Flowers	3.75	8.00	15.00	—
Fauna	3.75	8.00	15.00	—
Marine-Sea life	3.75	8.00	15.00	30.00**
Paintings	3.75	8.00	15.00	—
Lenin	3.75	8.00	15.00	25.00**
Flora & Fauna	—	—	—	35.00
Moscow	—	—	—	30.00
Siberia & Far East	—	—	30.00***	—
Peace & Friendship	—	8.00	—	25.00
October Revolution	3.75	—	—	25.00
Assorted	3.75	8.00	15.00	25.00

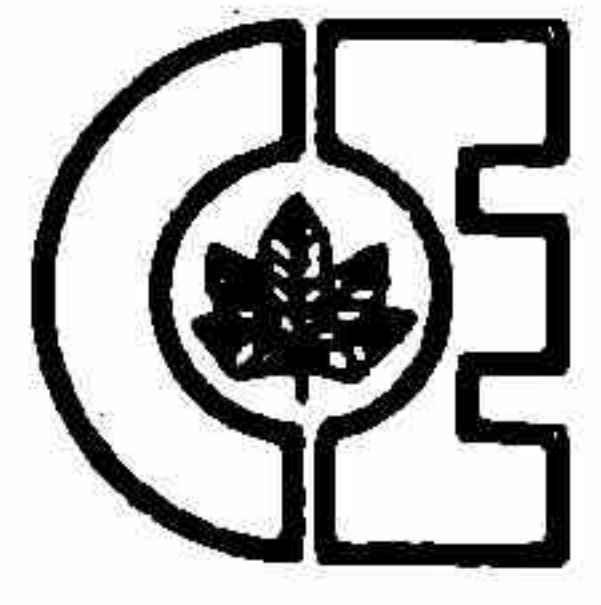
* 90 stamps ** 85 stamps *** 53 stamps

Name..... Age.....
Address.....
.....
.....
Payment V.P.P. order

CHINAR-Sole distributors and importers of USSR stamps for genuine collectors

Free!
10 stamps
with all
orders

STAMPS The hobby that sticks with you.



CHINAR EXPORTS PVT LTD
Regd Office : 101-A, Surya Kiran
Kasturba Gandhi Marg, New Delhi-110 001